

FISHER & PAYKEL

DOUBLE DISHDRAWER™ DISHWASHER

CONTEMPORARY

DD24DDFT9, DD24DA9, DD24DCT9, DD24DCHT9 & DD24DTN9

PROFESSIONAL

DD24DVT9

INSTALLATION GUIDE

US CA

⚠ WARNING!

Electric Shock Hazard

Failure to follow this advice may result in electrical shock or death.

- Before installing the DishDrawer, remove the house fuse or open the circuit breaker.
- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and an earthing plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- **WARNING** - Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt as to whether the appliance is properly earthed.
- Do not modify the power supply plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Do not use an extension cord, adapter plug or multiple outlet box.



⚠ WARNING!

Tip Hazard

Failure to follow this advice may result in injury or product damage.

- Take care when removing product from packaging.
- If drawers are pulled open while product is not secured to cabinetry, product may tip.



WARNING!

To reduce the risk of fire, injury to persons or damage when using the appliance, follow the important safety instructions listed below. Read all the guidance before using the appliance.

Servicing

- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this guide. All other servicing should be undertaken by a Fisher & Paykel trained and supported service technician or qualified person.

Installation

- Installation of this DishDrawer requires basic mechanical and electrical skills.
- Installation must comply with your local building and electricity regulations.
- Remove all packaging materials supplied with the dishwasher.
- Be sure to leave these Instructions with the Customer.
- At the completion of the installation, the Installer must perform the Final Checklist.
- This dishwasher is manufactured for indoor use only.
- Ensure all water connections are turned OFF. It is the responsibility of the plumber and electrician to ensure that each installation complies with all Codes and Regulations.
- The DishDrawer **MUST** be installed to allow for future removal from the enclosure if service is required.
- The switched power outlet must be outside the dishwasher cavity, so that it is accessible after installation.
- Care should be taken when the appliance is installed or removed to reduce the likelihood of damage to the power supply cord and hoses.
- If the DishDrawer is relocated from one installation site to another it must be kept upright to avoid damage from water spillage.
- Ensure only supplied hoses are used for connection. Old hoses should not be reused.
- Failure to install correctly could invalidate any warranty or liability claims.
- If the product is installed in a motor vehicle, boat or similar mobile facility, you must bring the vehicle, boat or mobile facility containing the product to the service shop at your expense or pay the service technician's travel to the location of the product.
- This appliance is fitted with a water heating feature and intended for connection to a hot water supply.

⚠ WARNING!

Cut Hazard

Failure to use caution could result in injury.

- Take care - panel edges are sharp.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

The models shown in this installation guide may not be available in all markets and are subject to change at any time. For current details about model and specification availability in your country, please go to our website www.fisherpaykel.com or contact your local Fisher & Paykel dealer.

TOOLS AND COMPONENTS

PARTS SUPPLIED

- Keep all packing materials until the unit has been inspected.
- Inspect the product to ensure there is no shipping damage. If any damage is detected contact the dealer or retailer you bought the product from to report the damage.
- Fisher & Paykel is not responsible for shipping damage.

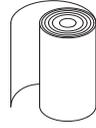
Supplied



Side mounting bracket kits (2)*



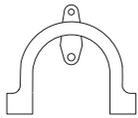
Top mounting bracket kit (1)*



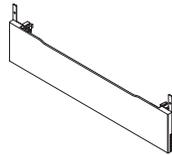
Moisture protection tape (1)



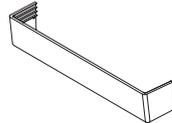
16mm Phillips screws (9)



Drain hose support (1)



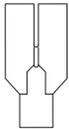
Pre-finished toe kick kit (1)****



Pre-finished toe kick kit (1)***



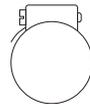
Rubber washer (1)**



Drain hose joiner (1)



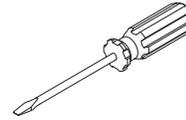
Wire clips (2)



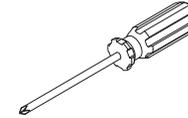
Clamp (1)

TOOLS REQUIRED

Not supplied



Flat-blade screwdriver



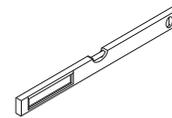
Cross-head screwdriver



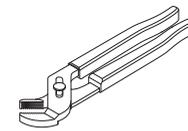
Box cutter



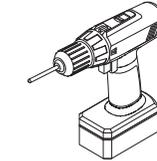
Pencil



Level



Pliers



Powered driver

INSTALL VIDEO

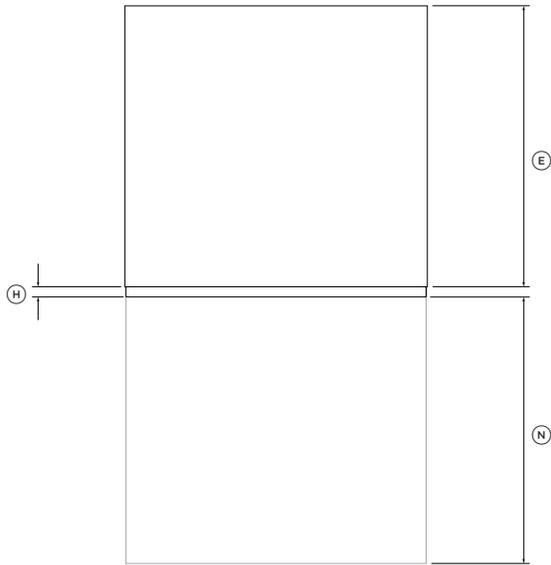
This video provides an overview of what is needed to install a DishDrawer™ Dishwasher. It is intended as an overview only of the installation process and is not intended to be used as a standalone guide on how to install a DishDrawer™ Dishwasher yourself. Installation should be undertaken by a Fisher & Paykel trained and supported service technician or qualified person.



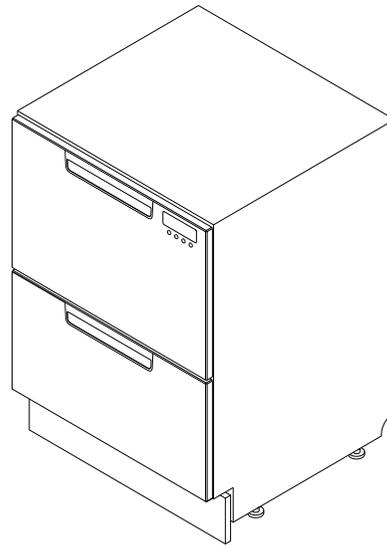
To access installation videos

Scan the QR code with your smartphone or watch online at:
fisherpaykel.com/dishdrawer-install

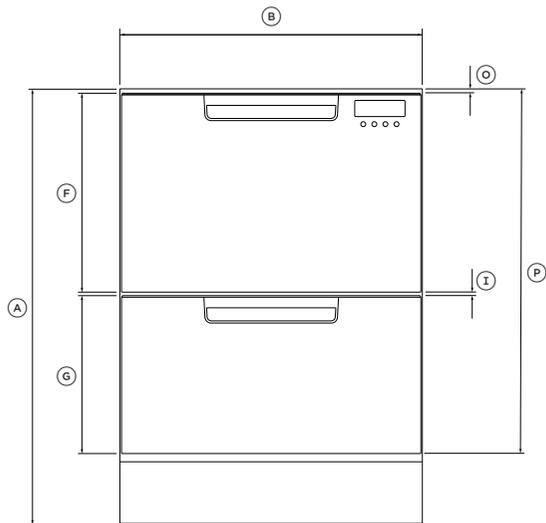
PRODUCT DIMENSIONS — DD24DC MODELS



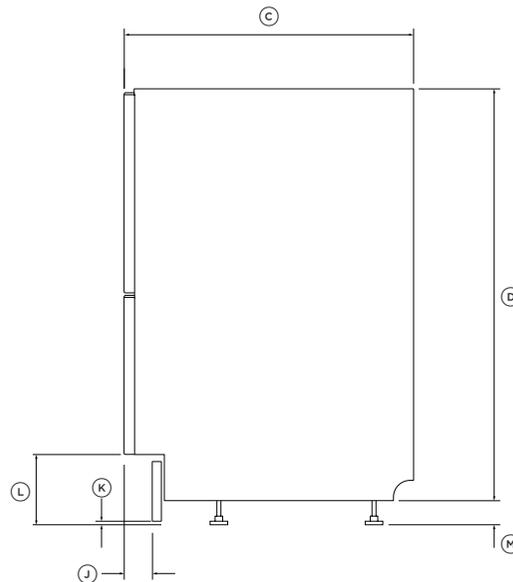
PLAN



ISOMETRIC



FRONT



PROFILE

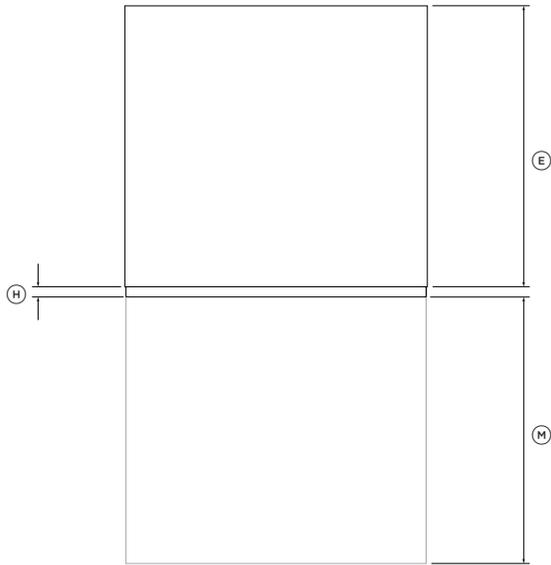
PRODUCT DIMENSIONS	DD24DC	
	INCHES	MM
Ⓐ Overall height*	32 1/4 – 34 5/8	820 – 880
Ⓑ Overall width	23 9/16	599
Ⓒ Overall depth	22 9/16	573
Ⓓ Height of chassis	31 15/16	811
Ⓔ Depth of chassis	21 3/4	553
Ⓕ Height of upper door panel	15 1/2	393
Ⓖ Height of lower door panel	12 1/4	312
Ⓗ Depth of door panel	13/16	20
Ⓘ Ventilation gap between door panels	1/4	7
Ⓙ Depth of toe kick recess**	1 1/2 – 4	38 – 102
Ⓚ Minimum clearance between toe kick panel and floor	1/2	12
Ⓛ Height from base of door to floor*	3 15/16 – 6 5/16	100 – 160
Ⓜ Height of feet*	3/8 – 2 3/4	9 – 69
Ⓝ Max. drawer extension from front of chassis	21 9/16	547
Ⓞ Height from top of drawer panel to top of chassis	5/16	8
Ⓟ Height from top of chassis to bottom of lower drawer panel	28 3/8	720

*depending on adjustment of levelling feet

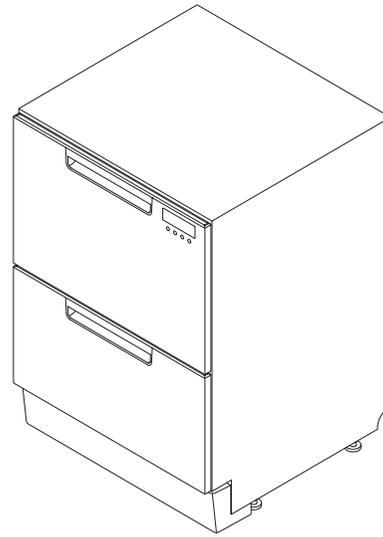
**adjustable

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

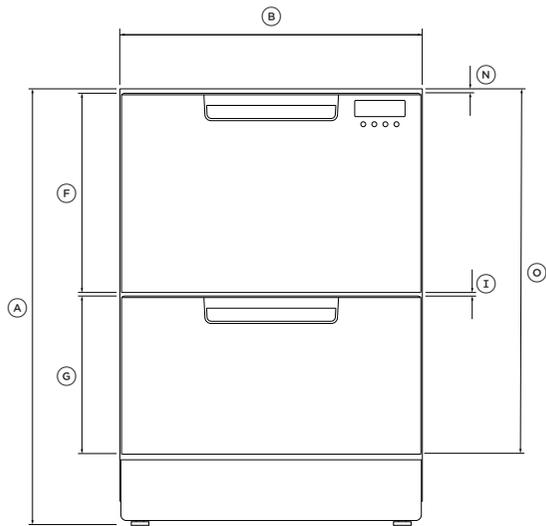
PRODUCT DIMENSIONS — DD24DA MODELS



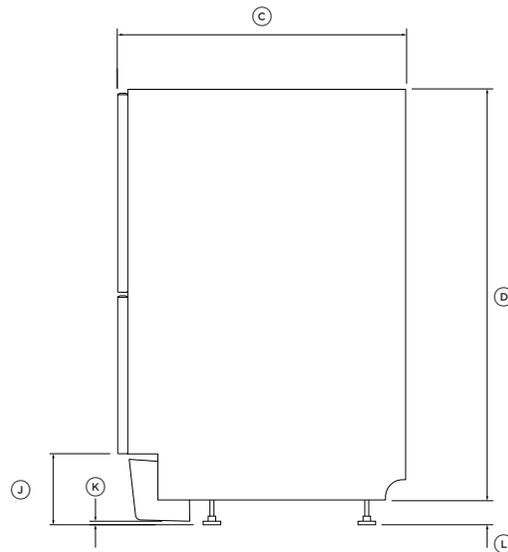
PLAN



ISOMETRIC



FRONT



PROFILE

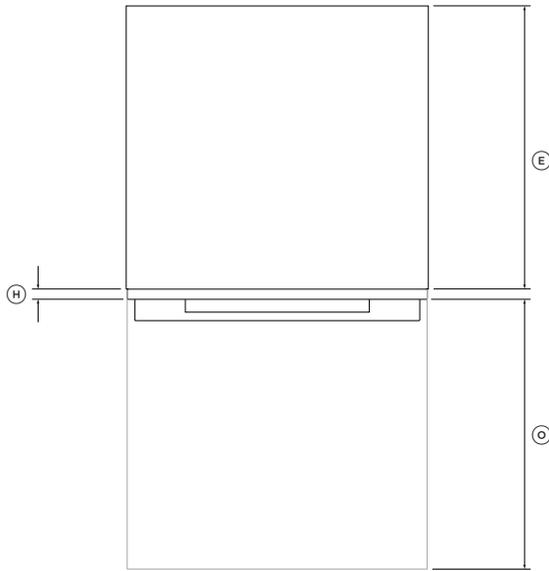
PRODUCT DIMENSIONS	DD24DA	
	INCHES	MM
Ⓐ Overall height*	32 1/4- 34 5/8	820- 880
Ⓑ Overall width	23 9/16	599
Ⓒ Overall depth	22 9/16	573
Ⓓ Height of chassis	31 15/16	811
Ⓔ Depth of chassis	21 3/4	553
Ⓕ Height of upper door panel	15 1/2	393
Ⓖ Height of lower door panel	12 1/4	312
Ⓗ Depth of door panel	13/16	20
Ⓘ Ventilation gap between door panels	1/4	7
Ⓙ Height from base of door to floor*	3 15/16- 6 5/16	100- 160
Ⓚ Minimum clearance between toe kick panel and floor	1/2	12
Ⓛ Height of feet*	3/8- 2 3/4	9-69
Ⓜ Max. drawer extension from front of chassis	21 9/16	547
Ⓝ Height from top of drawer panel to top of chassis	5/16	8
Ⓞ Height from top of chassis to bottom of lower drawer panel	28 3/8	720

*depending on adjustment of levelling feet

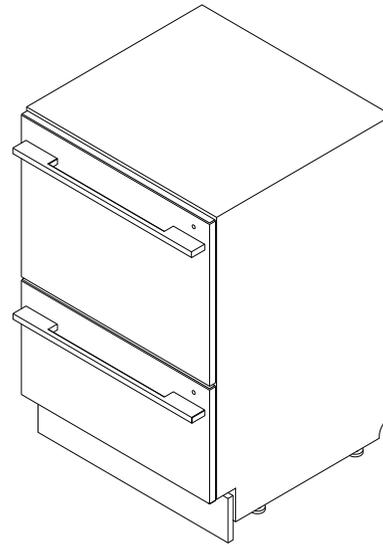
**adjustable

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

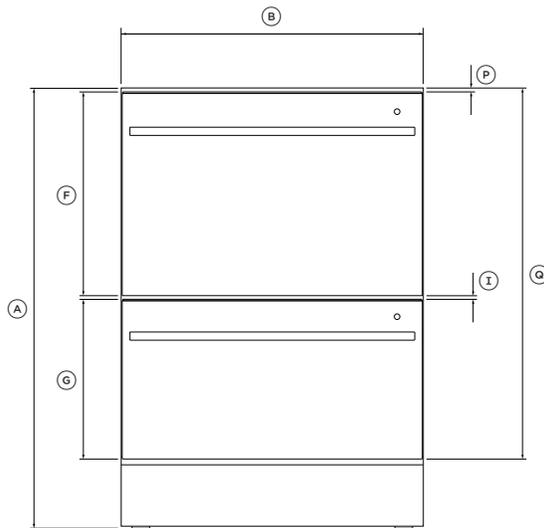
PRODUCT DIMENSIONS – DD24DD MODELS



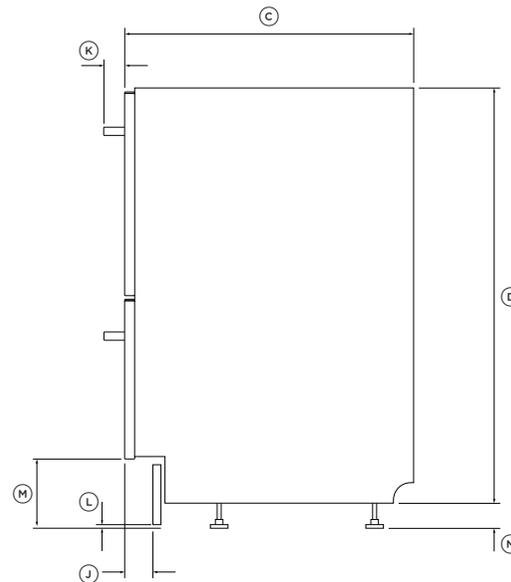
PLAN



ISOMETRIC



FRONT



PROFILE

PRODUCT DIMENSIONS	DD24DD	
	INCHES	MM
Ⓐ Overall height*	32 1/4 – 34 5/8	820–880
Ⓑ Overall width	23 9/16	599
Ⓒ Overall depth***	22 9/16	573
Ⓓ Height of chassis	31 15/16	811
Ⓔ Depth of chassis	21 3/4	553
Ⓕ Height of upper door panel	15 1/2	398
Ⓖ Height of lower door panel	12 1/4	312
Ⓗ Depth of door panel	13/16	20
Ⓘ Ventilation gap between door panels	1/4	8
Ⓙ Depth of toe kick recess**	1 1/2 – 4	38–102
Ⓚ Depth of handle	1 5/8	41
Ⓛ Minimum clearance between toe kick panel and floor	1/2	12
Ⓜ Height from base of door to floor*	3 15/16 – 6 5/16	100–160
Ⓝ Height of feet*	3/8 – 2 3/4	9–69
Ⓞ Max. drawer extension from front of chassis	21 9/16	547
Ⓟ Height from top of drawer panel to top of chassis	1/16	2
Ⓠ Height from top of chassis to bottom of lower drawer panel	28 3/8	720

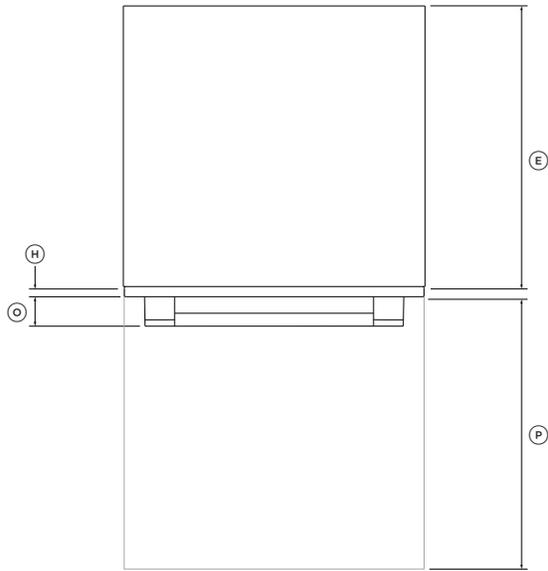
*depending on adjustment of levelling feet

**adjustable

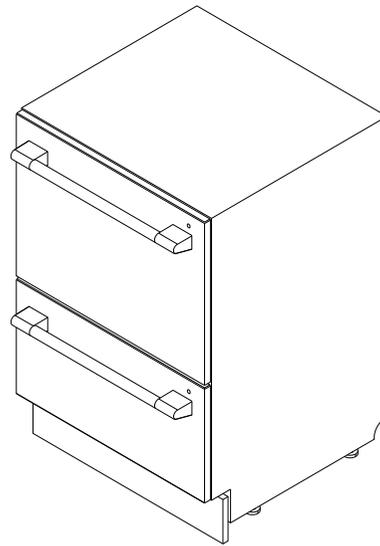
***excluding handle

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

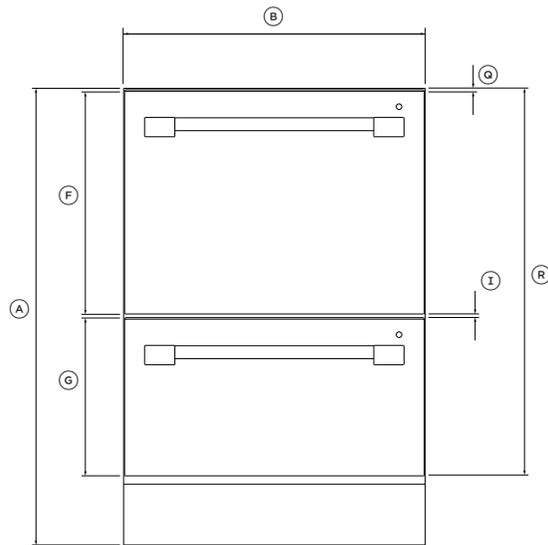
PRODUCT DIMENSIONS – DD24DV2T MODELS



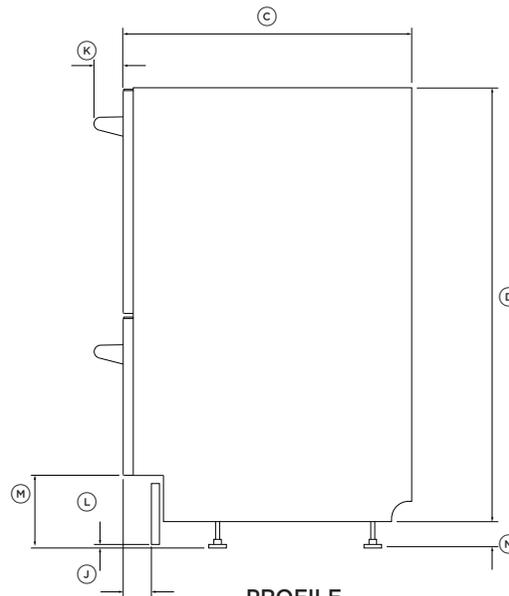
PLAN



ISOMETRIC



FRONT



PROFILE

PRODUCT DIMENSIONS	DD24DV2T	
	INCHES	MM
Ⓐ Overall height*	34-36 3/8	864-924
Ⓑ Overall width	23 9/16	599
Ⓒ Overall depth***	22 9/16	573
Ⓓ Height of chassis	33 11/16	855
Ⓔ Depth of chassis	21 3/4	553
Ⓕ Height of upper door panel	17 3/8	442
Ⓖ Height of lower door panel	12 1/4	312
Ⓗ Depth of door panel	13/16	20
Ⓘ Ventilation gap between door panels	1/4	7
Ⓝ Depth of toe kick recess**	1 1/2-4	38-102
Ⓚ Depth of handle	2 1/4	58
Ⓛ Minimum clearance between toe kick panel and floor	1/2	12
Ⓜ Height from base of door to floor*	3 15/16-6 5/16	100-160
Ⓝ Height of feet*	3/8-2 3/4	9-69
Ⓞ Depth of handle	2 1/4	58
Ⓕ Max. drawer extension from front of chassis	21 9/16	547
Ⓞ Height from top of drawer panel to top of chassis	1/8	3
Ⓖ Height from top of chassis to bottom of lower drawer panel	30 1/16	764

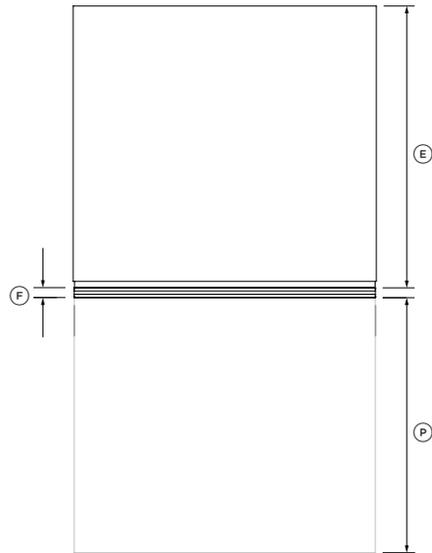
*depending on adjustment of levelling feet

**adjustable

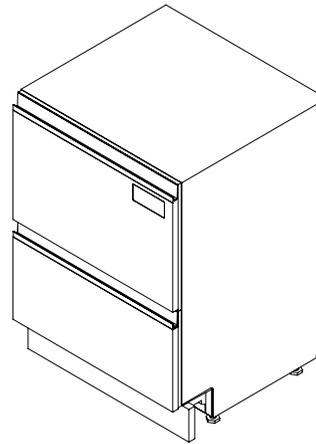
***excluding handle

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

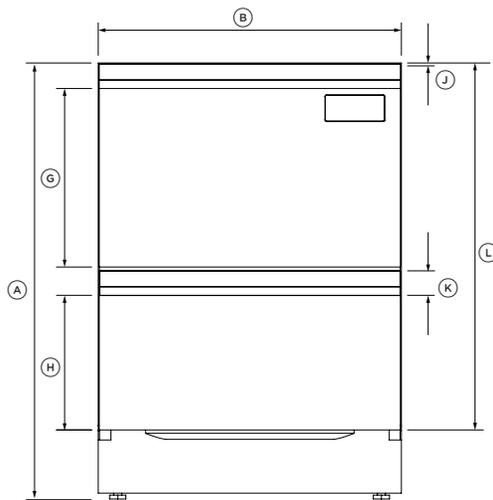
PRODUCT DIMENSIONS - DD24DNT MODELS



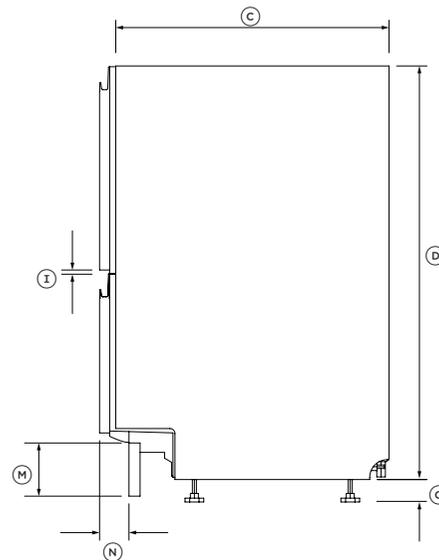
PLAN



ISOMETRIC



FRONT



PROFILE

PRODUCT DIMENSIONS	DD24DNT	
	INCHES	MM
Ⓐ Overall height*	32 1/4 - 34 5/8	820 - 880
Ⓑ Overall width	23 9/16	599
Ⓒ Overall depth	22 1/2	573
Ⓓ Height of chassis	31 15/16	811
Ⓔ Depth of chassis	21 3/4	553
Ⓕ Depth of door panel	13/16	20
Ⓖ Height of upper door panel	15 11/16	398
Ⓗ Height of lower door panel	12 3/16	309
Ⓘ Ventilation gap between door panels	7/16	11
Ⓝ Height from top of drawer panel to top of chassis	1/16	2
Ⓚ Height from top of upper drawer including ventilation to top of lower drawer	1 7/8	48
Ⓛ Height from top of chassis to bottom of lower door panel	28 3/8	720
Ⓜ Height from base of door to floor**	3 15/16 - 6 5/16	100 - 160
Ⓝ Depth of toe kick recess**	1 1/2 - 2 1/8	38 - 102
Ⓞ Height of feet shown*	3/8 - 2 3/4	9 - 69
Ⓟ Max. drawer extension from front of chassis	21 9/16	547

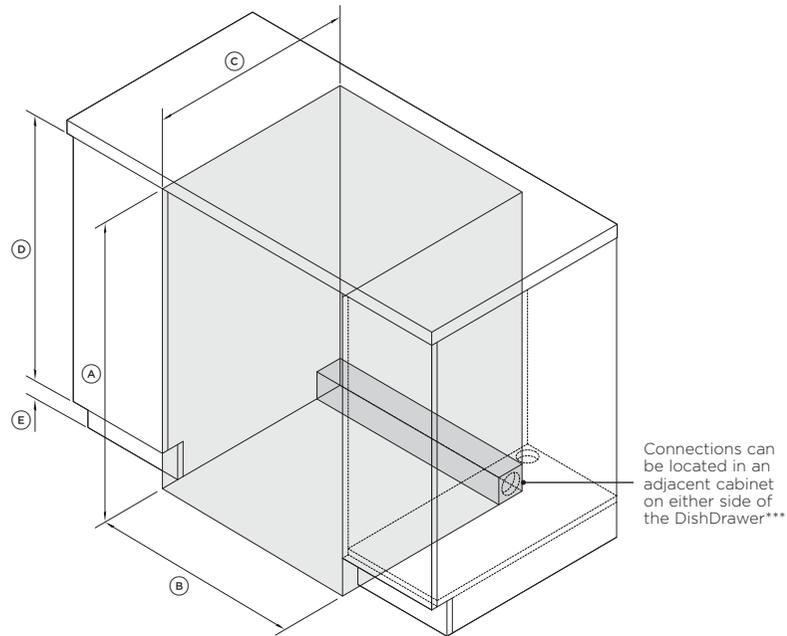
*depending on adjustment of levelling feet

**adjustable

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

CABINETY

DIMENSIONS



ISOMETRIC

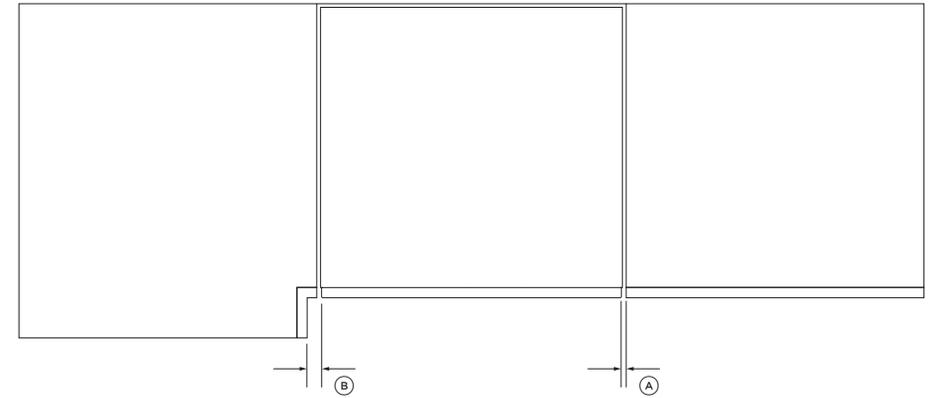
CABINETY DIMENSIONS	STD MODELS		TALL MODELS	
	INCHES	MM	INCHES	MM
Ⓐ Minimum inside height*	32 1/4	820	34	864
Ⓑ Inside width	23 5/8-24	600-610	23 5/8-24	600-610
Ⓒ Minimum inside depth**	22 13/16	579	22 13/16	579
Ⓓ Recommended height of adjacent cabinetry	28 3/8	100	28 3/8	100
Ⓔ Height of toe kick area***	3 15/16-6 5/16	100-160	3 15/16-6 5/16	100-160

*depending on adjustment of levelling feet

**including 19mm door panels on adjacent cabinetry

***for more information on service requirements, refer to 'Plumbing & electrical considerations' and 'Cabinetry preparation'

CLEARANCES



PLAN

CABINETY CLEARANCES	INCHES	MM
Ⓐ Minimum clearance to adjacent cupboard door	1/16	2
Ⓑ Minimum clearance to corner cupboard	1/2	13

PLUMBING & ELECTRICAL CONSIDERATIONS

Hose and cord lengths

- Your services can be installed to either the left-hand or right-hand side of the product in an adjacent cabinet. Refer to 'Cabinetry preparation' for service access requirements.
- If the drain hoses supplied are not long enough to reach your services, you may purchase a Fisher & Paykel drain hose extension kit which will extend the drain hoses by 12' (3.6m) (part number 525798).

Water connection

- Recommended water temperature: Hot (Maximum 140°F/60°C).
- Supplied hose to suit 3/8" male compression fitting.
- Ensure water connection complies with local plumbing regulations.

Water pressure

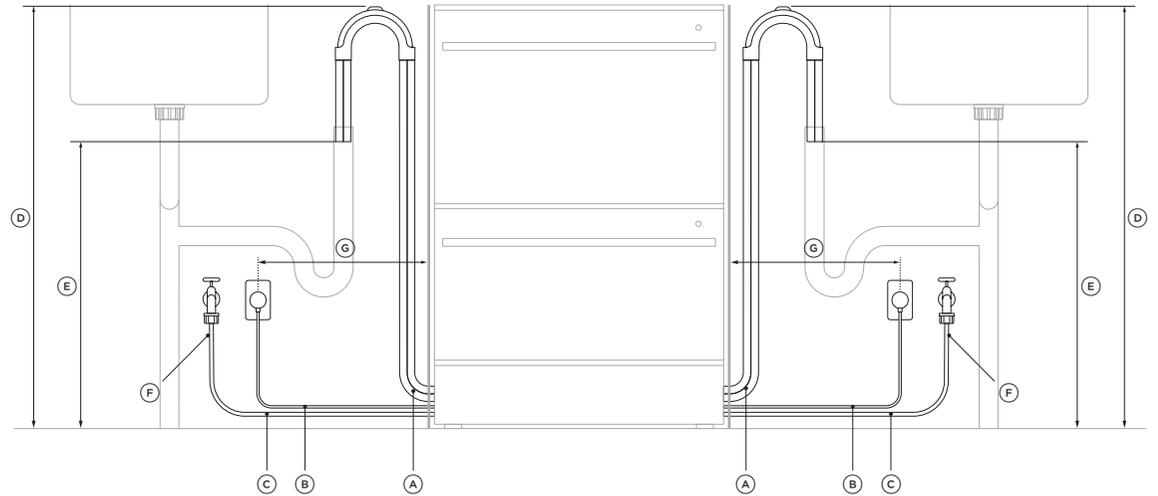
- Water softener models: max. 1 MPa (145 psi), min. 0.1 MPa (14.5 psi)
- Non-water softener models: max. 1 MPa (145 psi), min. 0.03 MPa (4.3 psi)

Electrical requirements

- 120V, 60Hz, minimum current 8.7A

Kosher requirements

- Drains will need to be separated to satisfy kosher requirements.
- We recommend confirming the acceptability with your local rabbi in respect to kosher installations.



SERVICE DIMENSION	LEFT SIDE*		RIGHT SIDE*	
	INCHES	MM	INCHES	MM
Ⓐ Length of drain hoses	78 1/2	2000	70 7/8	1800
Ⓑ Length of power cord**	64 15/16	1650	64 15/16	1650
Ⓒ Length of inlet hose	64 15/16	1650	49	1250
Ⓓ Minimum distance from floor to top of hose support	29 1/2 - 4 3/4	750-883	29 1/2 - 4 3/4	750-883
Ⓔ Minimum distance from floor to end of drain hoses***	19 11/16	500	19 11/16	500
Ⓕ Minimum distance from floor to inlet hose connection	7 7/8	200	7 7/8	200
Ⓖ Maximum distance from cabinetry centre of electrical outlet	17 11/16	450	17 11/16	450
Ⓗ Maximum distance from floor to top of Air Break	37 3/8	950	37 3/8	950

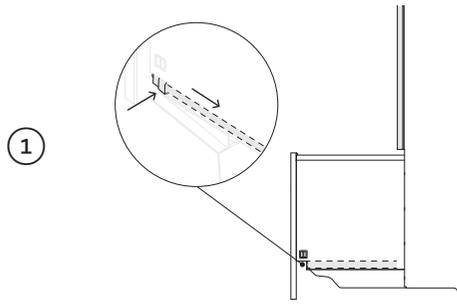
*dimensions taken from the chassis edge where applicable

**excluding plug

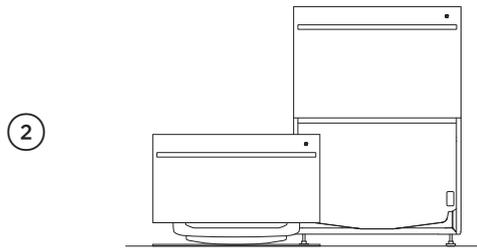
***standpipe install illustrated. Distance is the same for sink trap installations.

HARD-WIRING (OPTIONAL)

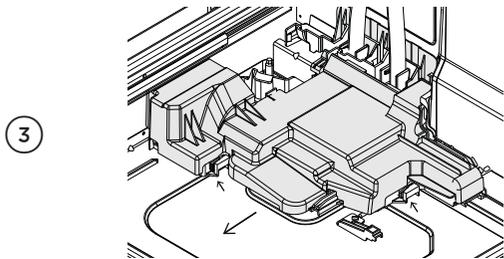
You have the option to hard-wire your DishDrawer™ Dishwasher. To do this, we recommend to remove the supplied power cord and do the hardwiring installation as close to the cavity as possible. Ensure only copper conductors are used.



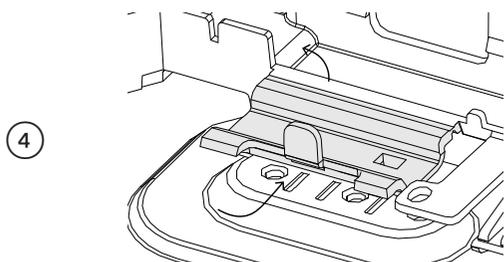
- ① Open the lower drawer and press both locking tabs back to release.



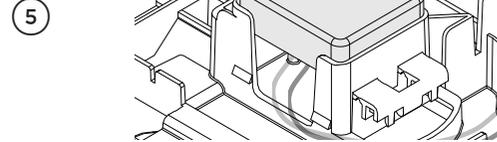
- ② Lift the drawer off the runners and carefully set aside on a protected surface. Push runners back in. Take care not to pull drawer out too far to prevent any strain on the hoses. Where possible, protect the base of the tub to prevent damage.



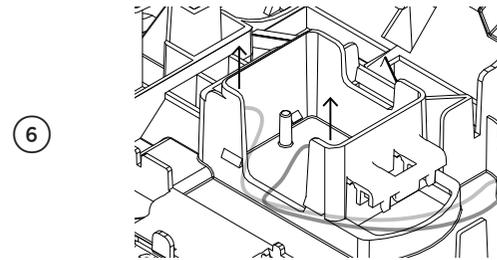
- ③ With a flat-bladed screwdriver, push in the clips and slide out the access cover.



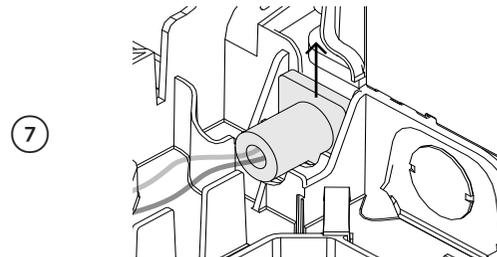
- ④ With a screwdriver, unclip the plastic harness cover and hinge open.



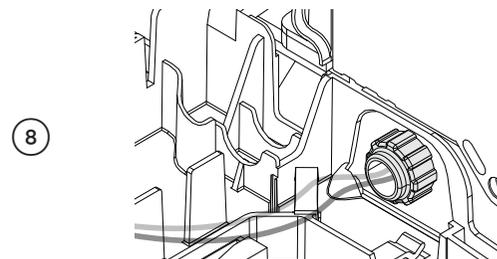
- ⑤ Slide the terminal block cover sideways to unlock and hinge open to access the terminal block.



- ⑥ Unscrew the Live, Neutral and Earth wires as shown.



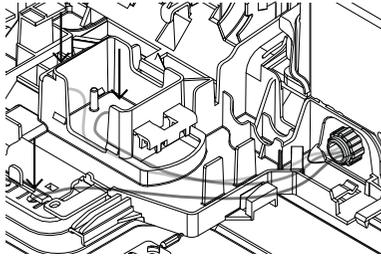
- ⑦ Safely cut the cord from the inside **and outside** of the product to remove the cord.



- ⑧ Fit a suitable cable clamp for the conduit through the metal knockout. Ensure wiring is routed through or under under housing ribs.

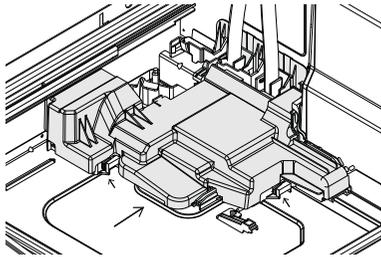
HARD WIRING (OPTIONAL)

9



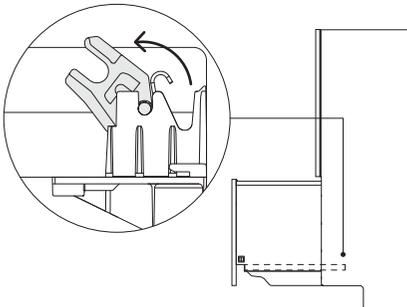
Screw down the Live, Neutral and Earth wires correctly.

10



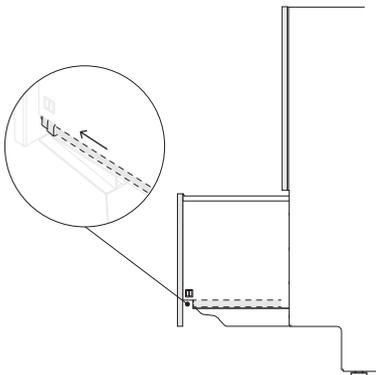
Refit module cover before sliding the access cover back into place, ensuring the 2 clips shown are fully locked.

11



Before refitting the drawers, ensure the hoses are not twisted and all latches are facing forward.

12

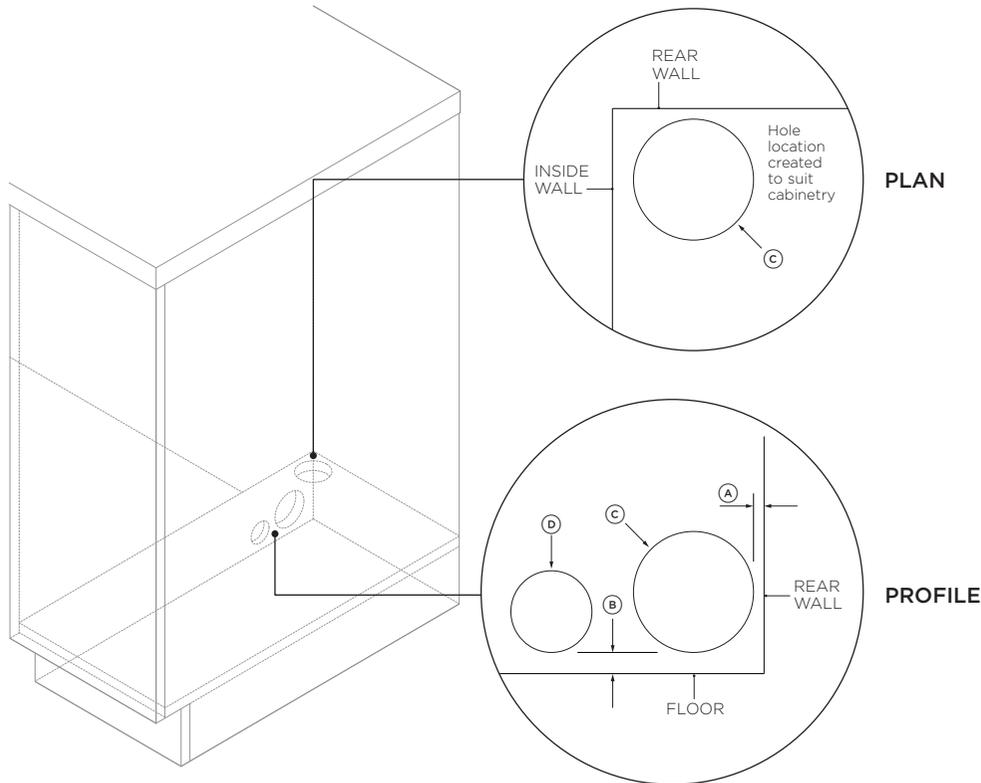


Refit the drawer back onto the runners, ensure both runners are extended halfway before lowering the tub. Slide the runners forward to engage.

CABINETY PREPARATION

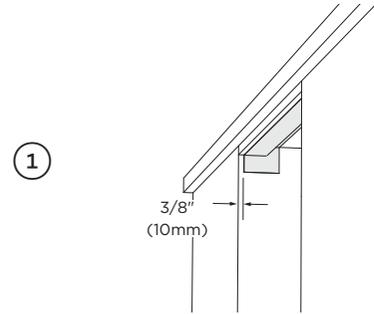
SERVICE ACCESS

- We recommend locating the service holes on either side of the DishDrawer™ Dishwasher as shown below.
- If the holes are created through wood, ensure the edges are smooth and rounded
- If the holes are created through metal, ensure the supplied edge protector is fitted.
- Ensure power cord is routed through a separate service hole to the hoses.



SERVICE HOLE DIMENSIONS	INCHES	MM
Ⓐ Maximum distance between rear of cavity and service hole	1/4	5
Ⓑ Maximum distance between floor and service hole	1/2	10
Ⓒ Minimum diameter of hose service hole	2 1/4	57
Ⓓ Maximum diameter of power cord service hole	1 1/2	38

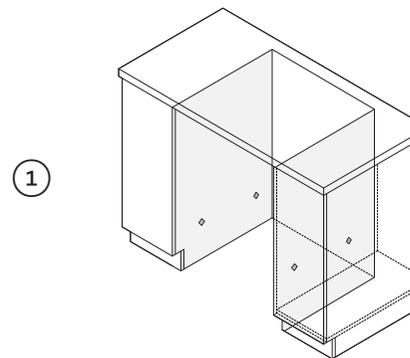
MOISTURE PROTECTION



Align the supplied moisture protection tape to the cabinetry as illustrated

Ensure this area is free of debris before carefully applying the tape to the surface.

SIDE PARTITION



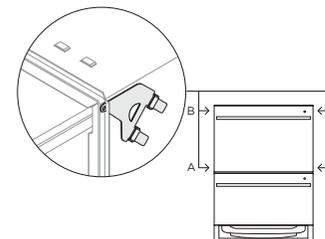
If securing via the drawer removal method, ensure the marked locations provide adequate support.

If there are no side partitions, construct timber bracing to secure the fixings to.

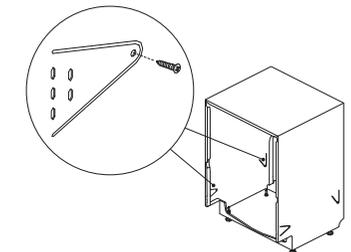
SELECT CABINETY SECURING METHOD

METHOD A Secure to cabinetry via brackets

Recommended method*

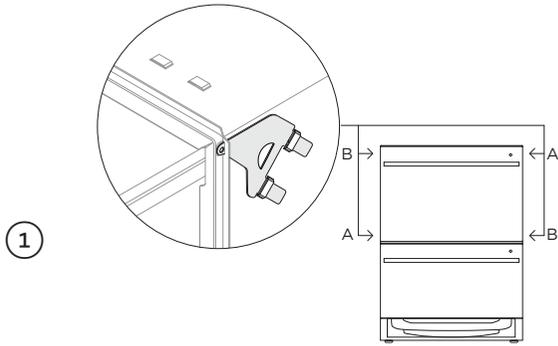


METHOD B Secure via drawer removal



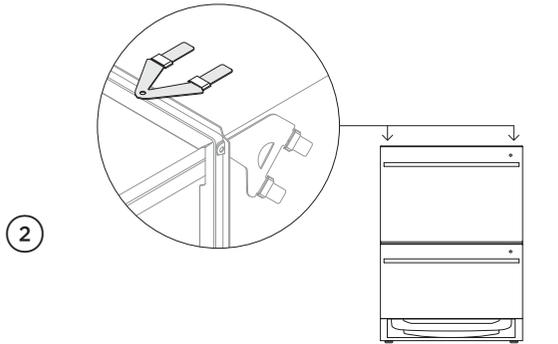
*frameless cabinetry only

SECURE TO CABINETRY VIA BRACKETS (METHOD A)



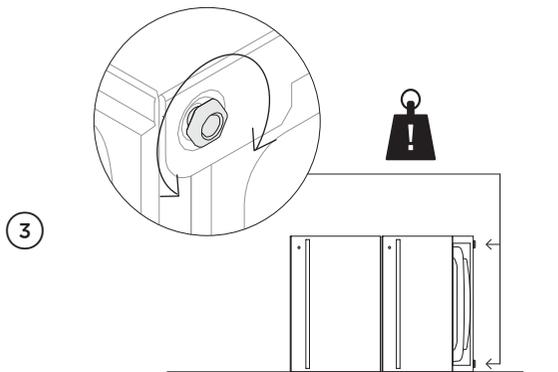
Secure all four side brackets to the DishDrawer™ Dishwasher, aligning bracket A with slot A and bracket B with slot B.

Ensure the ends of the brackets are not pushed into the chassis.



Optionally, fit the two top brackets for additional stability. Ensure the brackets are oriented correctly with the raised locking barbs facing upwards.

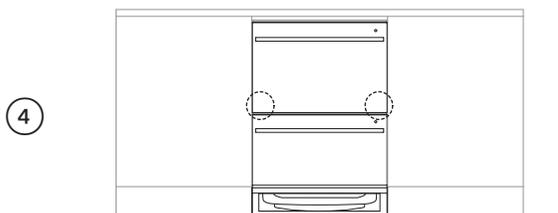
Ensure the ends of the brackets are not pushed into the chassis.



Level the DishDrawer™ Dishwasher by carefully tipping it onto protected surface.

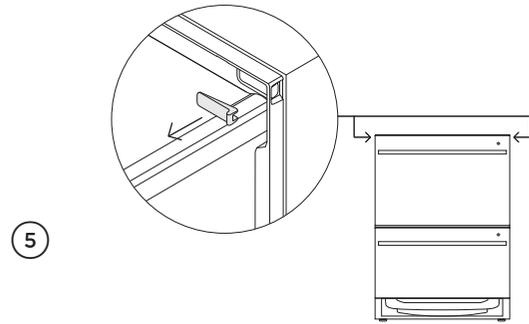
Rotate each leg anticlockwise to increase the height, and clockwise to decrease. Stand upright when complete.

Minor adjustments can be made by lightly tilting the product and rotating each leg as desired.

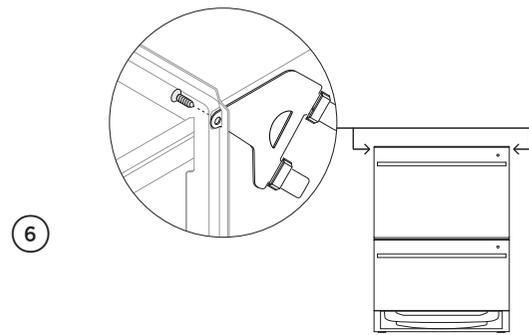


Push the product into the cavity, pulling the hoses through as you push to avoid crushing or twisting them and taking care not to bend the legs.

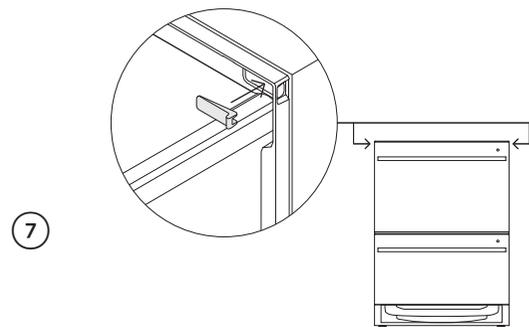
Push the product in the positions illustrated to avoid denting the door.



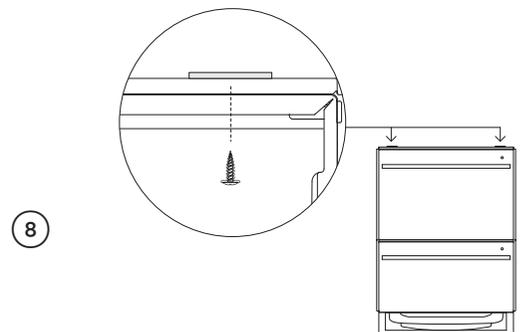
Partially open one of the drawers and remove the first screw cover from the trim moulding.



Secure to cabinetry via the brackets. Pre-drilling a pilot hole may be required depending on the cabinetry material.

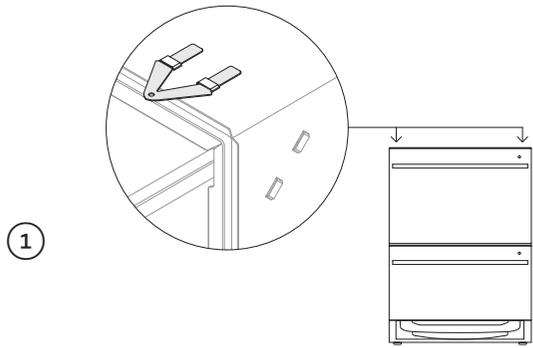


Replace the trim cover and repeat for the remaining brackets.



If fitted, secure the two top brackets to the cabinetry.

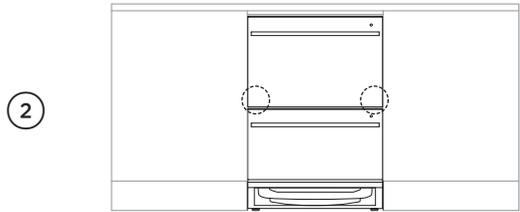
SECURE TO CABINETY VIA DRAWER REMOVAL (METHOD B)



1

Optionally, fit the two top brackets.
Ensure the ends of the brackets are not pushed into the chassis.

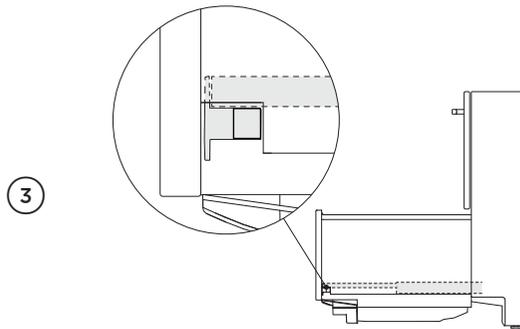
Loosen each foot by 1/2 a turn by lightly tilting the product and rotating each leg anticlockwise.



2

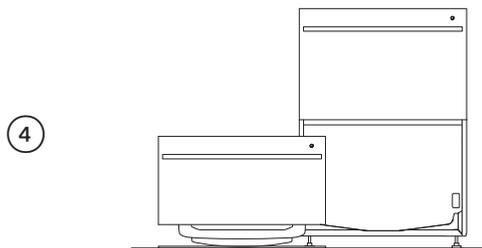
Push the product into the cavity, pulling the hoses through as you push to avoid crushing or twisting them and taking care not to bend the legs.

Push the product in the positions illustrated to avoid denting the door.



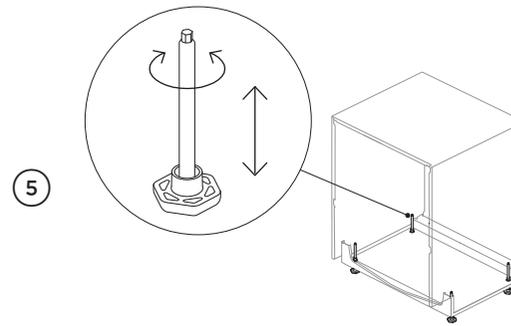
3

Open the lower drawer and press both locking tabs back to release.



4

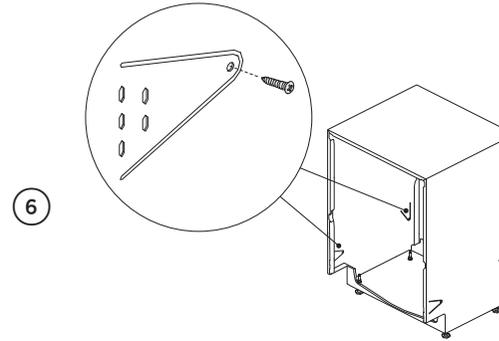
Lift the drawer off the runners and set aside on a protected surface. Push runners back in.
 Take care not to pull drawer out too far to prevent any strain on the hoses.



5

Using your hand or a screwdriver, level the DishDrawer™ Dishwasher as required. Rotate clockwise to increase the height of each leg and anticlockwise to lower.

It can help to reduce the loading on the feet to assist the adjustment process.

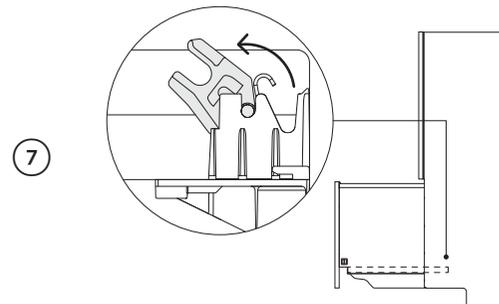


6

Secure to cabinetry via all four fixing locations in the chassis.

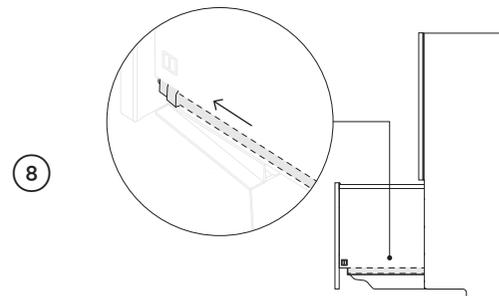
Ensure sound insulation is replaced correctly.

If fitted, secure the two top brackets to the cabinetry.



7

Before refitting the drawers, ensure the hoses are not twisted and all latches are facing forward.

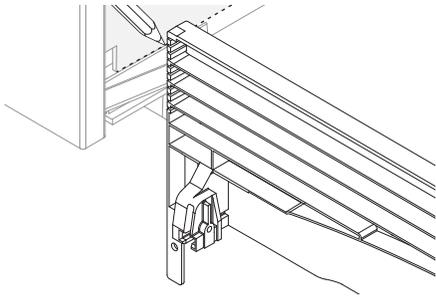


8

Refit the drawer back onto the runners, ensure both runners are extended halfway before lowering the tub. Slide the runners forward to engage.

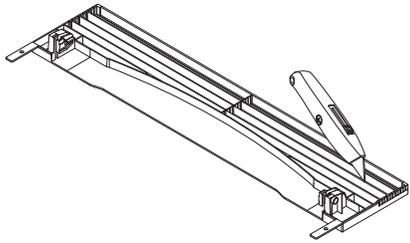
INSTALL TOE KICK - DD24DC, DD24DP DD24DN & DD24DD MODELS

1



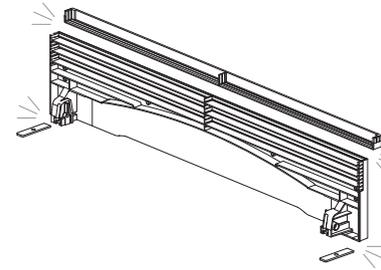
Measure toe kick height. Where the toe kick meets the bottom of the tub is the recommended cut-off point.

2



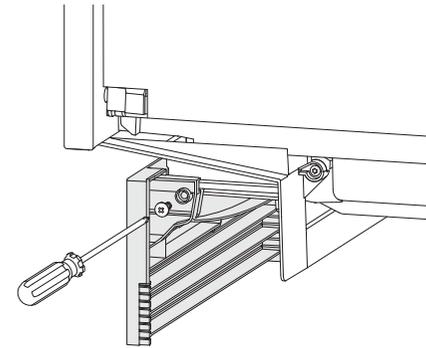
Carefully score toe kick at desired height.

3



Snap excess + smooth edges.
Snap both end tabs.

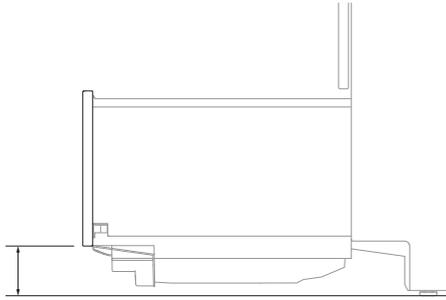
4



Slide toe kick onto the mounting rails
and secure
Do not over tighten the screws.

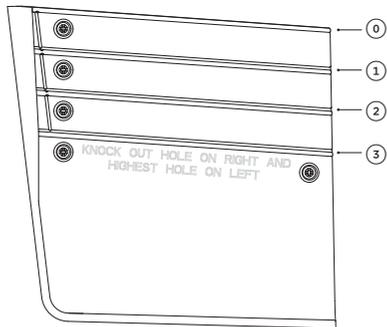
INSTALL TOE KICK - DD24DA MODELS

1



Measure the distance from the floor to the base of the lower door panel. Refer to the table below for the recommended cut location.

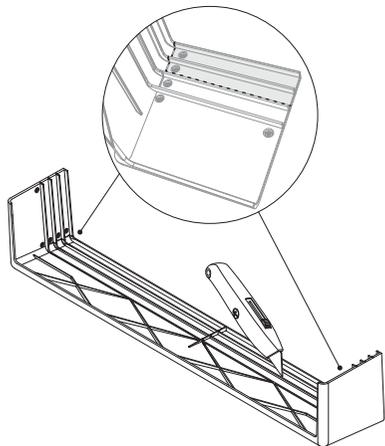
2



CUT	HEIGHT FROM FLOOR TO BASE OF DOOR	
	INCHES	MM
3	3 15/16 - 4 1/2	100 - 114
2	4 1/2 - 5 1/16	115 - 129
1	5 1/8 - 5 11/16	130 - 144
0	5 11/16 - 6 5/16	145 - 160

*recommendations are based on the required min. clearance of 12mm between the floor and toe kick

3

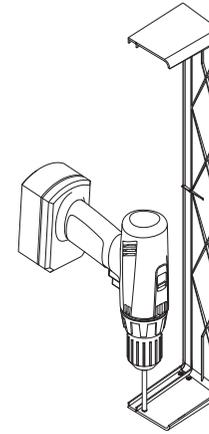


On a protected surface, carefully score down both corners to the desired cut-off point and snap to remove the excess.

Once the sides are removed, score down the middle of the toekick and snap to remove.

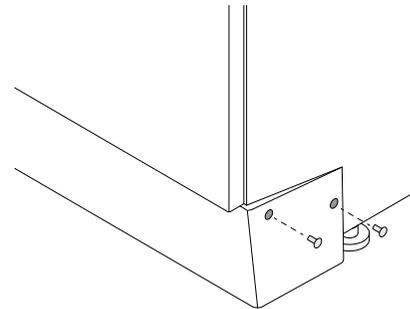
Smooth the edges using a file or knife as desired.

5



Punch or drill out the two mounting holes with a 5mm drill bit on each side of the toe kick as shown.

6



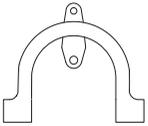
Secure toe kick to the Dishdrawer using the supplied pins.

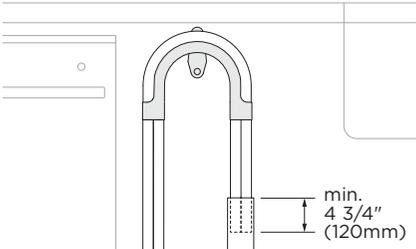
If the toe kick touches the floor with a full load, more of the panel may need to be removed.

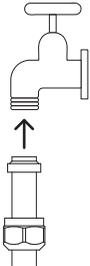
- 1 Remove the lower drawer. Refer to 'Secure to cabinetry via drawer removal (method B)' for considerations and guidance.
- 2 Remove the pins securing the toe kick to the DishDrawer using a pair of needle nose pliers to press the pin legs together and push back through the mounting holes.
- 3 Remove toe kick and cut off an additional section referring to the guidance on this page.
- 4 Refit the lower drawer. Refer to 'Secure to cabinetry via drawer removal (method B)' for considerations and guidance.
- 5 Refit the toe kick panel referring to the guidance on this page.

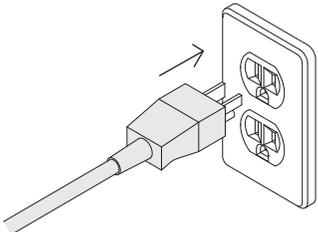
PLUMBING & ELECTRICAL CONNECTION

Ø38MM STANDPIPE INSTALLATION

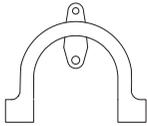
1  Install the drain hose support to the back wall, as close to the underside of the countertop as possible. Refer to 'Plumbing & electrical considerations' for minimum install heights.

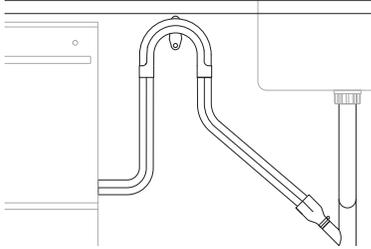
2  Pull both hoses through the support guide and rest in standpipe. Ensure the drain hose does not extend into water retained in the trap; an air gap is required to prevent waste water from siphoning back into the tub.

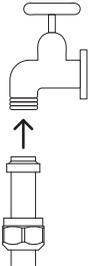
3  Connect the inlet hose to tap and hand-tighten into place. Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over-tightening. **Do not turn water supply on. The DishDrawer™ Dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.**

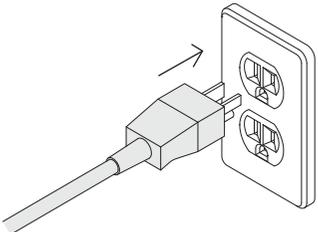
4  Plug product in.

SINK TRAP/WASTE TEE INSTALLATION

1  Install the drain hose support to the back wall, as close to the underside of the countertop as possible. Refer to 'Plumbing & electrical considerations' for minimum install heights.

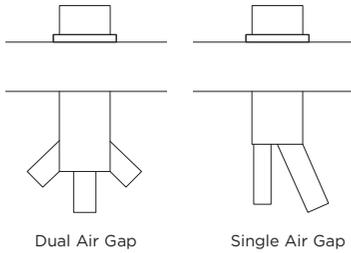
2  Pull both hoses through the drain hose support before threading the wire clips on to the hoses and fitting to the supplied hose joiner. Secure using the wire clips. Ensure hose is routed straight to the joiner, removing excess drain hose if necessary. Do not shorten the inlet hose. Unplug or drill out the waste tee before securing joiner to sink trap or waste tee.

3  Connect the inlet hose to tap and hand-tighten into place. Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over-tightening. **Do not turn water supply on. The DishDrawer™ Dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.**

4  Plug product in.

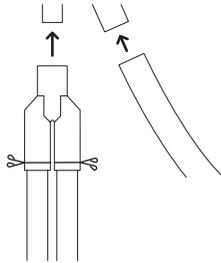
AIR GAP INSTALLATION

1



Install your Air Gap Kit to the benchtop. We recommend using a Dual Air Gap Kit. Refer to 'Plumbing & electrical connection' for minimum install heights.

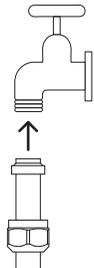
2



Thread wire clips onto the hoses before fitting them to the hose joiner. Secure using the wire clips. Fit the joiner to the Air Gap Kit and secure using the hose clamp. Ensure hoses are routed straight to the joiner, removing excess drain hose if necessary.

Unplug or drill out the waste tee before securing to sink trap or waste tee.

3

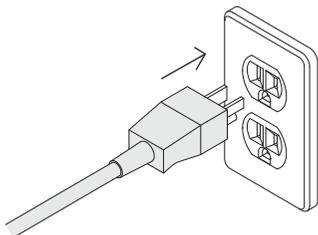


Connect the inlet hose to tap and hand-tighten into place.

Using a spanner or pliers, turn a further 180° to secure. Avoiding over-tightening.

Do not turn water supply on. The DishDrawer™ Dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.

4



Plug product in.

INSTALLER CHECKLIST

TO BE COMPLETED BY THE INSTALLER

Installation

- Check all parts are installed correctly and are secure.
- Ensure all clearance gaps have been maintained.
- Ensure DishDrawer™ Dishwasher is securely fastened to the cabinetry and drawer opens and closes freely with no resistance.
- Ensure any packaging or tape securing the racks and spray arm is removed.
- Check the spray arm is in place, mounted correctly and rotates freely.

Plumbing

- Ensure any knock-outs or plugs in drain connection have been drilled out and drain connection has been made.
- The drain hose joiner must not support the weight of excess hose material. Keep drain hose as fully extended as possible to prevent sagging. Any excess length of drain hose should be kept on the dishwasher side of the highloop.
- Ensure inlet hose has supplied rubber washer fitted, and that it's tightened.
- If connecting the drain hose to the sink trap, ensure the highloop is a minimum 150mm higher than the drain hose joiner.
- Water softener models: adjust the water softener setting from the default setting to suit the water hardness of the area. Refer to your user guide.
- Ensure water supply is turned off until power is connected and turned on. The DishDrawer™ Dishwasher must be powered on for the flood protection feature to be enabled.

Electrical

- Ensure all electrical tests have been conducted in accordance with local regulations.

Test operation

- Turn on the power and water supplies, then open the drawer. You should hear a beep and see a program indicator light up on the control panel.
- Add three cups of water into the drawer.
- Navigate to **RINSE** and start the program.
- Repeat for the other drawer.
- After the Rinse cycle has finished, ensure the dishwasher has run and drained correctly.
- Check the water supply has been shut off correctly.
- Check drainage connections for leaks.
- If site is left without power after installation is complete, ensure water supply is turned off to prevent flooding.**

TROUBLESHOOTING

DD24DD, DD24DV2T, DD24DT4N and DD24DT4Z models

DISPLAY	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
 <p>Fast Delicate Rinse</p>	A1: Water Supply fault.	<ol style="list-style-type: none"> ① Ensure the water supply is turned on. ② Press ► once to stop the beeping, then again to clear the fault. ③ Press ► to resume the wash program.
<p>RINSE + all modifiers</p>	A3: Drawer cannot drain. The drainage hose may be blocked or kinked, or the connection to drainage pipe may be blocked.	<ol style="list-style-type: none"> ① Check the drainage hose and connection for any blockages. Ensure the spigot is drilled out ② Press ► once to stop the beeping, then again to clear the fault. ③ Press ► to resume the wash program.
 <p>Fast Delicate Rinse</p>	A6: The spray arm has loosened or come off its mounting, or water pressure is too low, or a combination of low water pressure and excessive foaming.	<ol style="list-style-type: none"> ① Open the drawer and check the spray arm. ② If the spray arm has loosened or come off its mounting, re-fit it. Check that it is firmly seated and turns freely. Refer to 'Maintenance' in your user guide. ③ Press ► once to stop the beeping, then again to clear the fault. ④ Press ► to resume the wash program.
<p>DELICATE, RINSE + all modifiers</p>		
 <p>Fast Delicate Rinse</p>		
<p>FAST, DELICATE + all modifiers</p>		

DD24DA, DD24DC and DD24DT2N models

DISPLAY	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
A1	Water supply fault.	<ol style="list-style-type: none"> ① Ensure the water supply is turned on. ② Press ① once to stop the beeping, then again to clear the fault. ③ Press ► to resume the wash program.
A3	Drawer cannot drain. The drainage hose may be blocked or kinked, or the connection to drainage pipe may be blocked.	<ol style="list-style-type: none"> ① Ensure the drainage hose and connection to pipes are not blocked. ② Press ① once to stop the beeping, then again to clear the fault. ③ Press ► to resume the wash program.
A6	The spray arm has loosened or come off its mounting, or water pressure is too low.	<ol style="list-style-type: none"> ① Open the drawer and check the spray arm. ② If the spray arm has loosened or come off its mounting, re-fit it. Check that it is firmly seated and turns freely. Refer to 'Maintenance' in your user guide. ③ Press ① once to stop the beeping, then again to clear the fault. ④ Press ► to resume the wash program.

No program indicator lights up when the drawer is opened

- Ensure power is connected and is switched on.
- **AUTO POWER-ON** may need to be activated. Refer to your user guide for details.

Drawer doesn't close properly

- Ensure nothing is obstructing the drawer from closing such as hoses or drawer latches.

Water appears around water supply and drain connections

- Check hoses, connections and existing plumbing for leaks.
- Check rubber washer and hose clamp are correctly fitted.

Product is tipping

- Ensure the product is secured to the cabinetry.

Front panels are misaligned to surrounding cabinetry

- Check the cabinetry is square. Check and relevel product. Unscrew the product from the cabinetry. Adjust the feet to level the product, then re-secure to the cabinetry.

If a problem occurs that is not listed, refer to your user guide for additional troubleshooting. If after checking these points, you still need assistance, please refer to the Service & Warranty book for warranty details or contact us through our website fisherpaykel.com

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2024. All rights reserved.

The models shown in this guide may not be available in all markets
and are subject to change at any time.

The product specifications in this guide apply to the specific products and
models described at the date of issue. Under our policy of continuous product
improvement, these specifications may change at any time.

For current details about model and specification availability in your country,
please go to our website or contact your local Fisher & Paykel dealer.

431376B 06.24

FISHER & PAYKEL

LAVE-VAISSELLE DISHDRAWER™ DOUBLE

CONTEMPORAIN

DD24DDFT9, DD24DA9, DD24DCT9, DD24DCHT9 & DD24DTN9

PROFESSIONNEL

DD24DVT9

GUIDE D'INSTALLATION

US CA

⚠ MISE EN GARDE!

Risque de choc électrique

Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.

- Avant d'installer le DishDrawer, retirez le fusible de la maison ou coupez le courant au disjoncteur.
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de bris ou de problème de fonctionnement, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en offrant un trajet de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche avec mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre en respectant tous les codes et règlements locaux.
- MISE EN GARDE - Le raccordement inadéquat du conducteur de mise à la terre de cet appareil peut entraîner un risque de choc électrique. Contactez un électricien ou un représentant de service qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil - si vous ne parvenez pas à l'insérer dans la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge, de fiche d'adaptation ou de boîtier à prises multiples.



⚠ MISE EN GARDE!

Risque de basculement

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages au produit.

- Procédez avec précaution lors du retrait du produit de l'emballage.
- En cas d'ouverture des tiroirs pendant que le produit n'est pas fixé aux armoires, le produit pourrait basculer.



MISE EN GARDE!

Pour réduire les risques d'incendie, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les consignes de sécurité importantes indiquées ci-dessous. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Entretien

- Ne réparez ou remplacez aucune pièce de cet appareil, à moins que ce ne soit spécifiquement recommandé dans le présent guide. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou une personne qualifiée.

Installation

- L'installation de ce DishDrawer nécessite des connaissances de base dans les domaines de la mécanique et l'électricité.
- L'installation doit être conforme aux règlements de construction et codes d'électricité locaux.
- Retirez tous les matériaux d'emballage fournis avec le lave-vaisselle.
- Assurez-vous de remettre ces instructions au client.
- Une fois l'installation terminée, l'installateur doit remplir la liste de vérification finale.
- Ce lave-vaisselle est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Assurez-vous que tous les raccordements d'eau sont fermés (OFF). Le plombier et l'électricien ont la responsabilité de s'assurer que chaque installation est conforme à tous les codes et règlements.
- Le DishDrawer DOIT être installé de façon à permettre son retrait de l'emplacement d'installation lorsqu'une réparation est nécessaire.
- La prise de courant commandée par interrupteur doit se trouver à l'extérieur de la cavité du lave-vaisselle afin qu'elle demeure accessible après l'installation.
- Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'installation ou du retrait de l'appareil pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation et les tuyaux.
- Si le DishDrawer doit être déplacé d'un site d'installation à un autre, transportez-le à la verticale pour éviter les dommages causés par les déversements d'eau.
- Assurez-vous d'effectuer les raccordements en utilisant uniquement les tuyaux fournis. Les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Le fait de ne pas installer l'appareil correctement peut entraîner l'annulation de la garantie et de toute réclamation.
- Si le produit est installé dans un véhicule à moteur, un bateau ou une installation mobile similaire, vous devez apporter à vos frais le véhicule, le bateau ou l'installation mobile contenant le produit à l'atelier de réparation ou payer le déplacement du technicien d'entretien à l'endroit où se trouve le produit.
- Cet appareil est muni d'une fonctionnalité de chauffage d'eau et conçu pour être raccordé à une alimentation en eau chaude.

⚠ MISE EN GARDE!

Risque de coupure

Des blessures peuvent survenir si vous ne faites pas preuve de prudence.

- Attention, les bords du panneau sont tranchants.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les modèles illustrés dans ce guide d'installation peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis. Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web www.fisherpaykel.com ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.

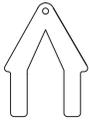
PIÈCES FOURNIES

- Conservez tous les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous terminiez l'inspection de l'appareil.
- Inspectez le produit pour vous assurer qu'aucun dommage n'a été causé lors de l'expédition. En cas de dommages, communiquez avec le détaillant qui vous a vendu le produit pour signaler les dommages.
- Fisher & Paykel n'est pas responsable des dommages causés lors de l'expédition.

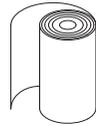
Fournies



Ensembles de pièce de fixation latérale (2)*



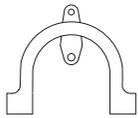
Ensemble de pièce de fixation supérieure (1)*



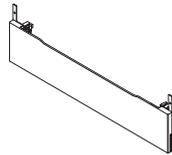
Ruban à l'épreuve de l'humidité (1)



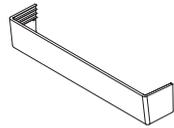
Vis à tête étoilée de 16 mm (9)



Support de tuyau d'évacuation (1)



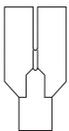
Ensemble de plinthe préfinie (1)***



Ensemble de plinthe préfinie (1)***



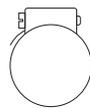
Rondelle en caoutchouc (1)**



Raccord de tuyau d'évacuation (1)



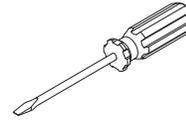
Attaches métalliques (2)



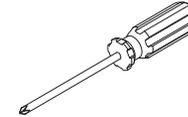
Collier de serrage (1)

OUTILS REQUIS

Non fournis



Tournevis à tête plate



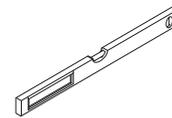
Tournevis cruciforme



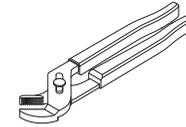
Couteau à lame rétractable



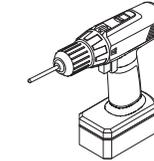
Crayon



Niveau



Pincés



Visseuse électrique

VIDÉO D'INSTALLATION

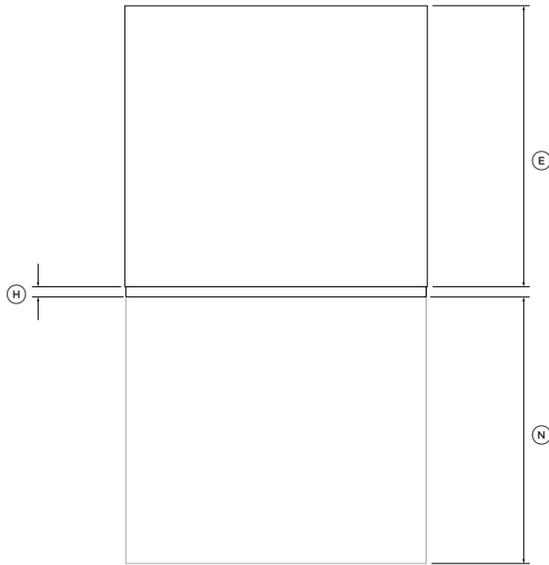
Cette vidéo fournit un aperçu de ce qui est nécessaire pour effectuer l'installation d'un lave-vaisselle DishDrawer™. Elle vise uniquement à donner un aperçu du processus d'installation et n'est pas destinée à vous indiquer comment installer vous-même un lave-vaisselle DishDrawer™. L'installation doit être effectuée par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou une personne qualifiée.



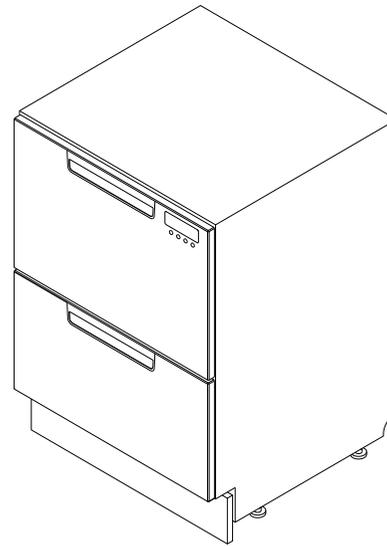
Pour accéder aux vidéos d'installation

Scannez le code QR avec votre téléphone intelligent ou visionnez-les en ligne sur : fisherpaykel.com/dishdrawer-install

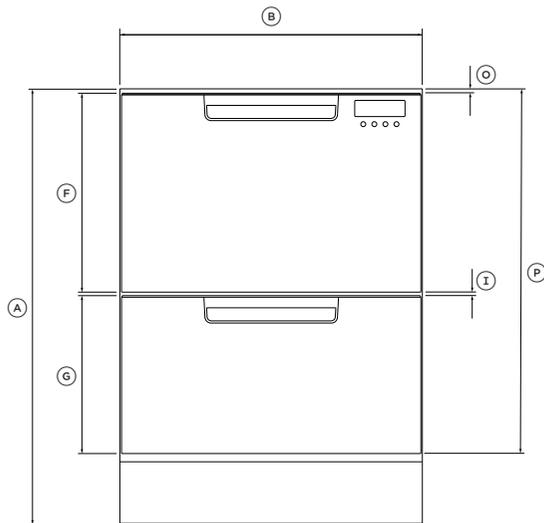
DIMENSIONS DU PRODUIT – MODÈLES DD24DC



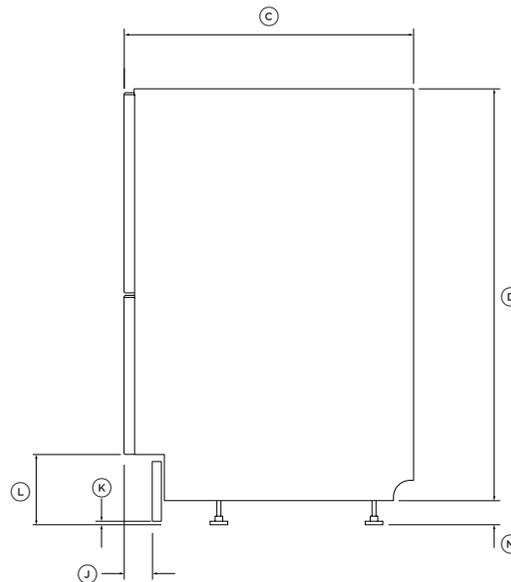
EN PLAN



ISOMÉTRIQUE



AVANT



PROFIL

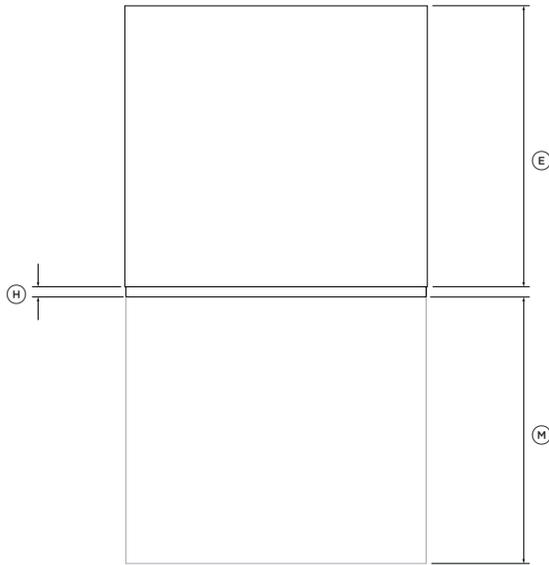
DIMENSIONS DU PRODUIT	DD24DC	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout*	32 1/4 – 34 5/8	820 – 880
Ⓑ Largeur hors tout	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur hors tout	22 9/16	573
Ⓓ Hauteur du châssis	31 15/16	811
Ⓔ Profondeur du châssis	21 3/4	553
Ⓕ Hauteur du panneau de porte supérieur	15 1/2	393
Ⓖ Hauteur du panneau de porte inférieur	12 1/4	312
Ⓗ Profondeur du panneau de porte	13/16	20
Ⓘ Espace de ventilation entre les panneaux de portes	1/4	7
Ⓙ Profondeur de la cavité de plinthe**	1 1/2 – 4	38 – 102
Ⓚ Dégagement minimal entre le panneau de plinthe et le plancher	1/2	12
Ⓛ Hauteur entre la base de la porte et le plancher*	3 15/16 – 6 5/16	100 – 160
Ⓜ Hauteur des pattes*	3/8 – 2 3/4	9 – 69
Ⓝ Extension max. du tiroir à partir du devant du châssis	21 9/16	547
Ⓞ Hauteur entre le dessus du panneau de tiroir et le dessus du châssis	5/16	8
Ⓟ Hauteur entre le dessus du châssis et le bas du panneau de tiroir inférieur	28 3/8	720

*selon l'ajustement des pattes de nivellement

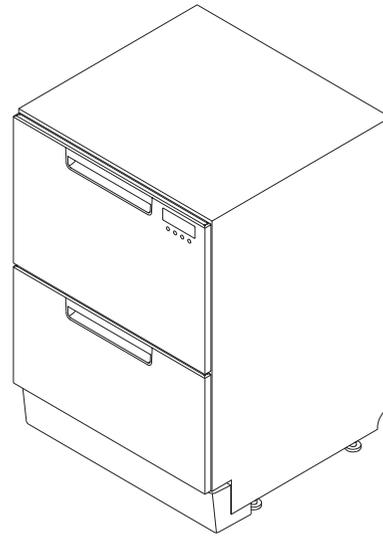
**ajustable

Les dimensions réelles du produit peuvent varier de ± 1/16 po (2 mm)

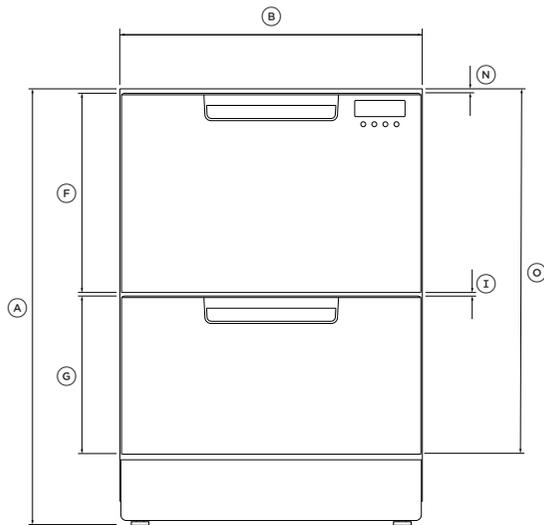
DIMENSIONS DU PRODUIT – MODÈLES DD24DA



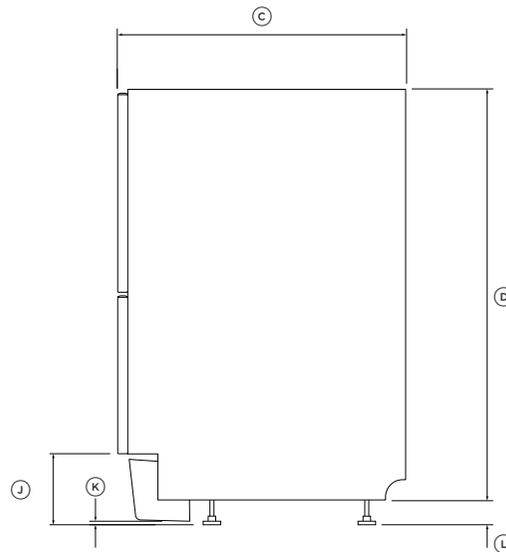
EN PLAN



ISOMÉTRIQUE



AVANT



PROFIL

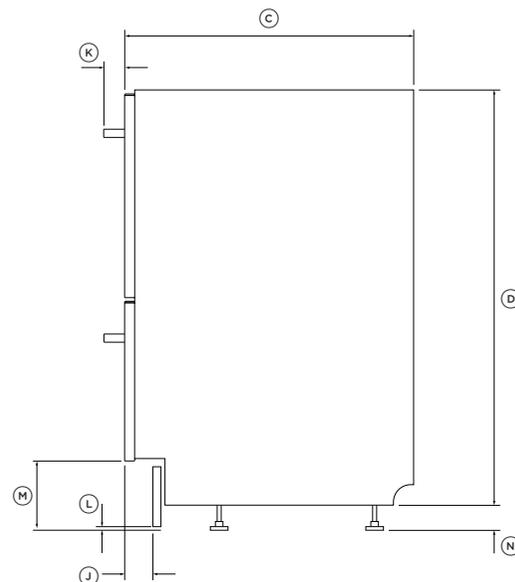
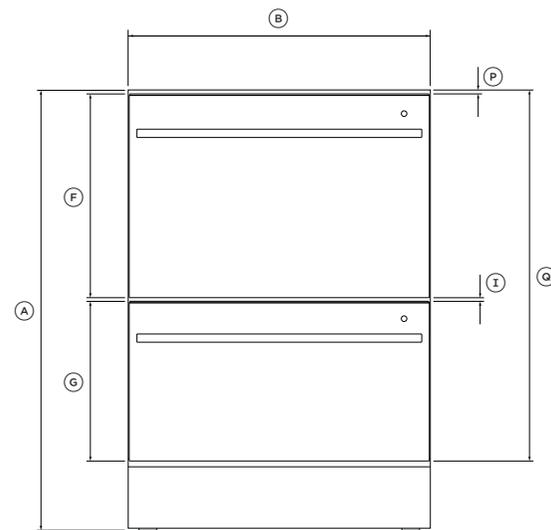
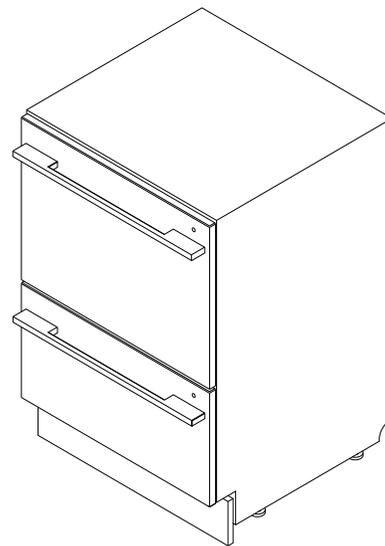
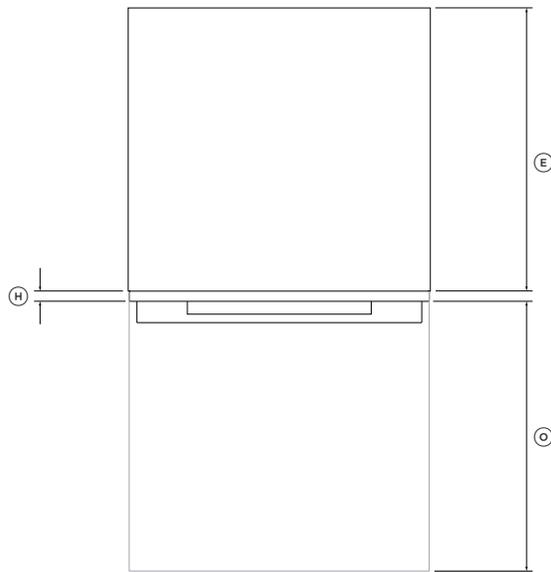
DIMENSIONS DU PRODUIT	DD24DA	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout*	32 1/4 - 34 5/8	820 - 880
Ⓑ Largeur hors tout	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur hors tout	22 9/16	573
Ⓓ Hauteur du châssis	31 15/16	811
Ⓔ Profondeur du châssis	21 3/4	553
Ⓕ Hauteur du panneau de porte supérieur	15 1/2	393
Ⓖ Hauteur du panneau de porte inférieur	12 1/4	312
Ⓗ Profondeur du panneau de porte	13/16	20
Ⓘ Espace de ventilation entre les panneaux de portes	1/4	7
Ⓙ Hauteur entre la base de la porte et le plancher*	3 15/16 - 6 5/16	100 - 160
Ⓚ Dégagement minimal entre le panneau de plinthe et le plancher	1/2	12
Ⓛ Hauteur des pattes*	3/8 - 2 3/4	9 - 69
Ⓜ Extension max. du tiroir à partir du devant du châssis	21 9/16	547
Ⓝ Hauteur entre le dessus du panneau de tiroir et le dessus du châssis	5/16	8
Ⓞ Hauteur entre le dessus du châssis et le bas du panneau de tiroir inférieur	28 3/8	720

*selon l'ajustement des pattes de nivellement

**ajustable

Les dimensions réelles du produit peuvent varier de $\pm 1/16$ po (2 mm)

DIMENSIONS DU PRODUIT – MODÈLES DD24DD



DIMENSIONS DU PRODUIT	DD24DD	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout*	32 1/4 – 34 5/8	820-880
Ⓑ Largeur hors tout	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur hors tout***	22 9/16	573
Ⓓ Hauteur du châssis	31 15/16	811
Ⓔ Profondeur du châssis	21 3/4	553
Ⓕ Hauteur du panneau de porte supérieur	15 1/2	398
Ⓖ Hauteur du panneau de porte inférieur	12 1/4	312
Ⓗ Profondeur du panneau de porte	13/16	20
Ⓘ Espace de ventilation entre les panneaux de portes	1/4	8
Ⓙ Profondeur de la cavité de plinthe**	1 1/2 – 4	38-102
Ⓚ Profondeur de la poignée	1 5/8	41
Ⓛ Dégagement minimal entre le panneau de plinthe et le plancher	1/2	12
Ⓜ Hauteur entre la base de la porte et le plancher*	3 15/16 – 6 5/16	100-160
Ⓝ Hauteur des pattes*	3/8 – 2 3/4	9-69
Ⓞ Extension max. du tiroir à partir du devant du châssis	21 9/16	547
Ⓟ Hauteur entre le dessus du panneau de tiroir et le dessus du châssis	1/16	2
Ⓠ Hauteur entre le dessus du châssis et le bas du panneau de tiroir inférieur	28 3/8	720

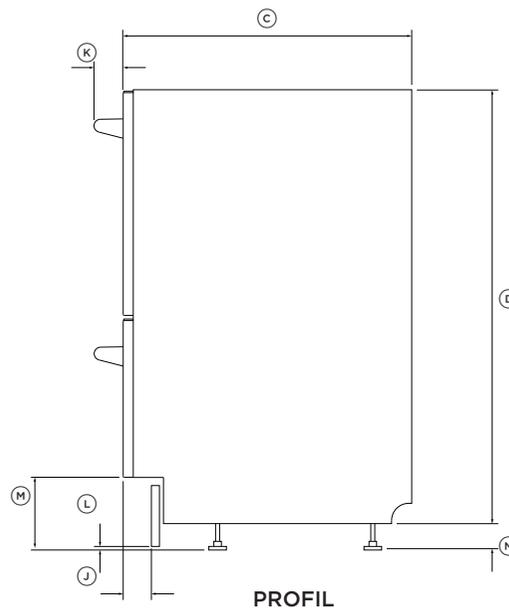
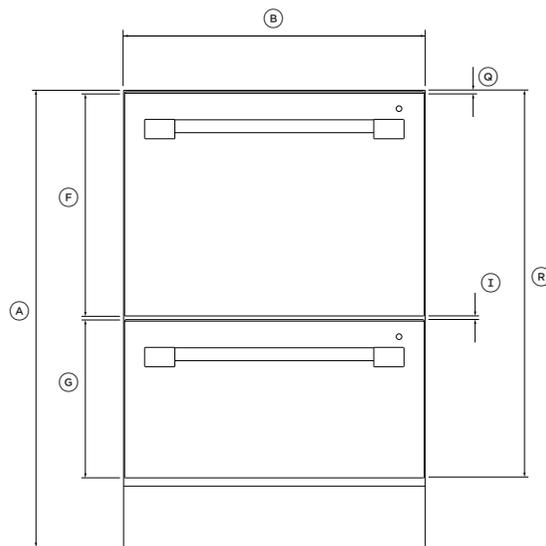
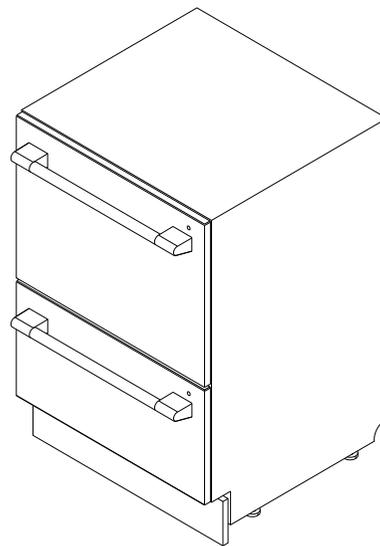
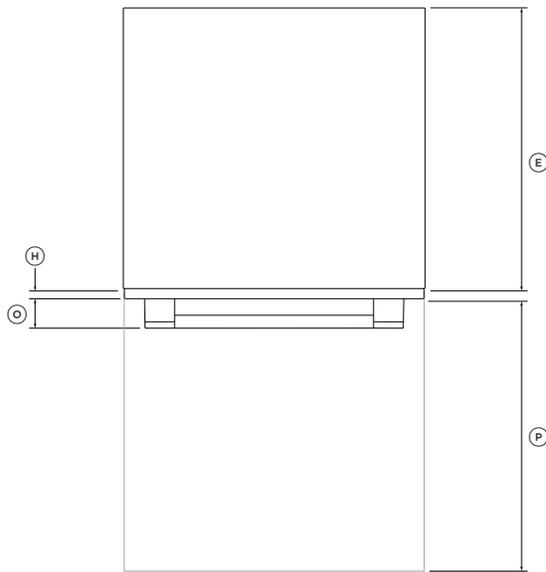
*selon l'ajustement des pattes de nivellement

**ajustable

***excluant la poignée

Les dimensions réelles du produit peuvent varier de $\pm 1/16$ po (2 mm)

DIMENSIONS DU PRODUIT – MODÈLES DD24DV2T



DIMENSIONS DU PRODUIT	DD24DV2T	
	PO	MM
Ⓐ Hauteur hors tout*	34-36 3/8	864-924
Ⓑ Largeur hors tout	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur hors tout***	22 9/16	573
Ⓓ Hauteur du châssis	33 11/16	855
Ⓔ Profondeur du châssis	21 3/4	553
Ⓕ Hauteur du panneau de porte supérieur	17 3/8	442
Ⓖ Hauteur du panneau de porte inférieur	12 1/4	312
Ⓗ Profondeur du panneau de porte	13/16	20
Ⓙ Espace de ventilation entre les panneaux de portes	1/4	7
⓫ Profondeur de la cavité de plinthe**	1 1/2-4	38-102
Ⓚ Profondeur de la poignée	2 1/4	58
Ⓛ Dégagement minimal entre le panneau de plinthe et le plancher	1/2	12
Ⓜ Hauteur entre la base de la porte et le plancher*	3 15/16-6 5/16	100-160
Ⓝ Hauteur des pattes*	3/8-2 3/4	9-69
Ⓞ Profondeur de la poignée	2 1/4	58
Ⓟ Extension max. du tiroir à partir du devant du châssis	21 9/16	547
Ⓠ Hauteur entre le dessus du panneau de tiroir et le dessus du châssis	1/8	3
Ⓡ Hauteur entre le dessus du châssis et le bas du panneau de tiroir inférieur	30 1/16	764

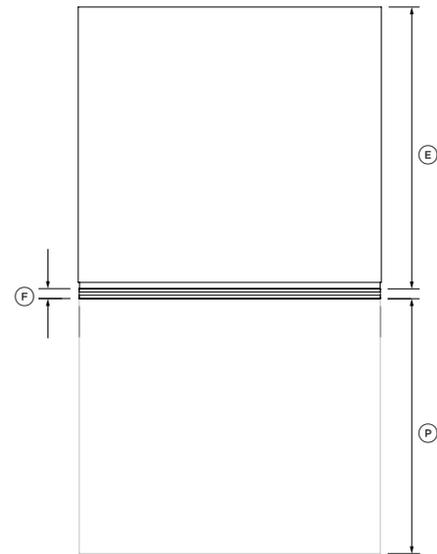
*selon l'ajustement des pattes de nivellement

**ajustable

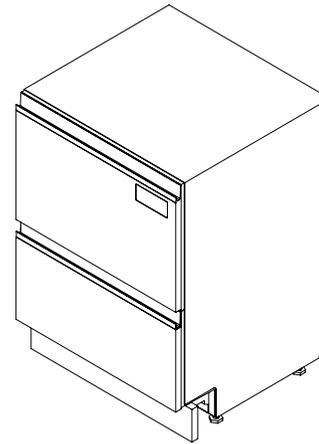
***excluant la poignée

Les dimensions réelles du produit peuvent varier de $\pm 1/16$ po (2 mm)

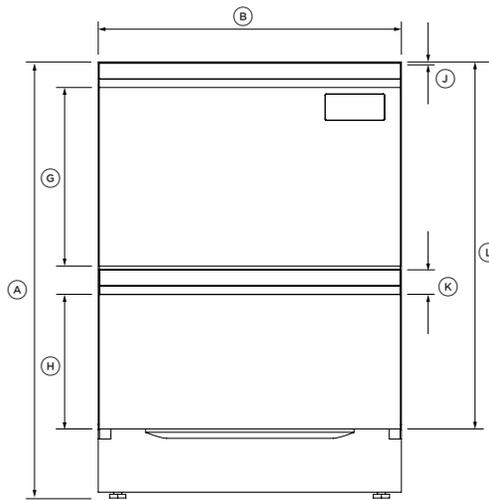
PRODUCT DIMENSIONS - DD24DN MODELS



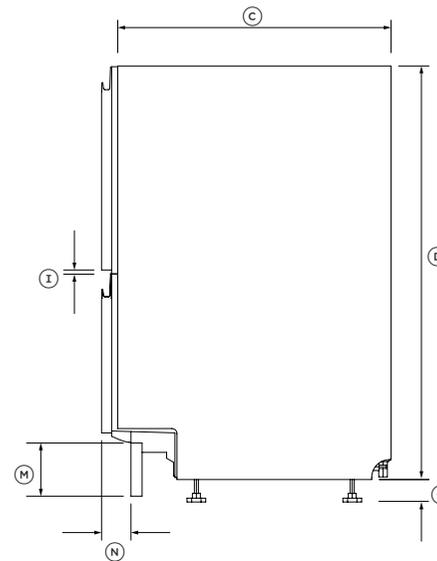
EN PLAN



ISOMÉTRIQUE



AVANT



PROFIL

PRODUCT DIMENSIONS	DD24DN	
	INCHES	MM
Ⓐ Hauteur hors tout*	32 1/4 - 34 5/8	820 - 880
Ⓑ Largeur hors tout	23 9/16	599
Ⓒ Profondeur hors tout	22 1/2	573
Ⓓ Hauteur du châssis	31 15/16	811
Ⓔ Profondeur du châssis	21 3/4	553
Ⓕ Profondeur du panneau de porte	13/16	20
Ⓖ Hauteur du panneau de porte supérieur	15 11/16	398
Ⓗ Hauteur du panneau de porte inférieur	12 3/16	309
Ⓘ Espace de ventilation entre les panneaux de portes	1/4	7
⓵ Hauteur entre le dessus du panneau de tiroir et le dessus du châssis	1/16	2
Ⓚ Hauteur du haut du tiroir supérieur incluant la ventilation jusqu'au haut du tiroir inférieur	1 7/8	48
Ⓛ Hauteur entre le dessus du châssis et le bas du panneau de tiroir inférieur	28 3/8	720
Ⓜ Hauteur entre la base de la porte et le plancher*	3 15/16 - 6 5/16	100 - 160
Ⓝ Profondeur de la cavité de plinthe**	1 1/2 - 2 1/8	38 - 102
Ⓞ Hauteur des pattes*	3/8 - 2 3/4	9 - 69
Ⓟ Extension max. du tiroir à partir du devant du châssis	21 9/16	547

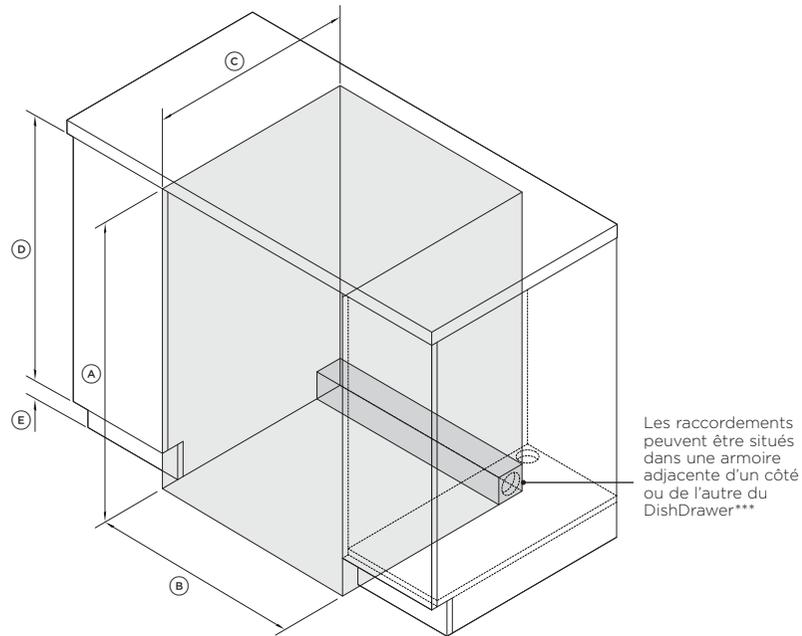
*depending on adjustment of levelling feet

**adjustable

Actual product dimensions may vary by ± 1/16" (2mm)

ARMOIRES

DIMENSIONS



ISOMÉTRIQUE

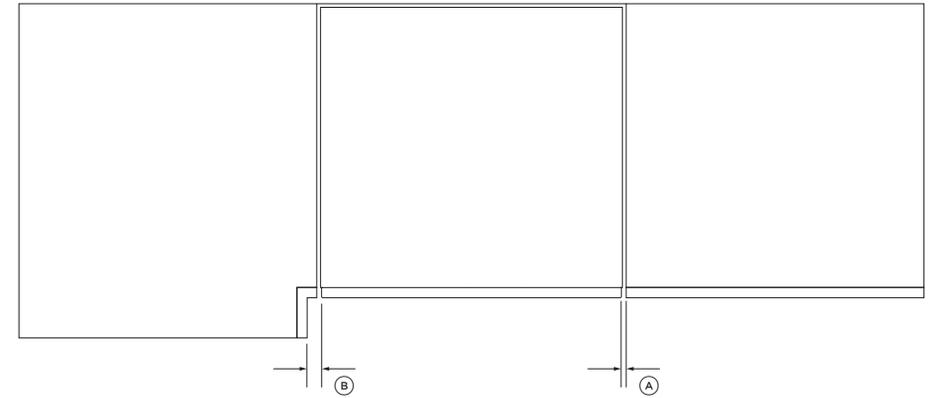
DIMENSIONS DES ARMOIRES	MODÈLES STD		MODÈLES DE GRANDE TAILLE	
	PO	MM	PO	MM
Ⓐ Hauteur intérieure minimale*	32 1/4	820	34	864
Ⓑ Largeur intérieure	23 5/8-24	600-610	23 5/8-24	600-610
Ⓒ Profondeur intérieure minimale**	22 13/16	579	22 13/16	579
Ⓓ Hauteur recommandée de l'armoire adjacente	28 3/8	100	28 3/8	100
Ⓔ Hauteur de la zone de plinthe***	3 15/16-6 5/16	100-160	3 15/16-6 5/16	100-160

*selon l'ajustement des pattes de nivellement

**incluant les panneaux de portes de 19 mm sur les armoires adjacentes

***pour plus d'informations sur les exigences relatives aux raccordements, reportez-vous à 'À prendre en considération pour les raccordements de plomberie et d'alimentation électrique' et 'Préparation des armoires'.

DÉGAGEMENTS



EN PLAN

DÉGAGEMENTS DES ARMOIRES	PO	MM
Ⓐ Dégagement minimal par rapport à la porte d'armoire adjacente	1/16	2
Ⓑ Dégagement minimal par rapport à l'armoire de coin	1/2	13

À PRENDRE EN CONSIDÉRATION POUR LES RACCORDEMENTS DE PLOMBERIE ET D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Longueurs de tuyau et de cordon d'alimentation

- Les raccords peuvent être installés soit à gauche ou à droite du produit, dans une armoire adjacente. Reportez-vous à 'Préparation des armoires' pour les exigences relatives à l'accès aux raccords.
- Si les tuyaux d'évacuation fournis ne sont pas suffisamment longs pour être raccordés, vous pouvez vous procurer un ensemble de rallonge pour tuyau d'évacuation Fisher & Paykel qui permet d'allonger les tuyaux d'évacuation de 12 pi (3,6 m) (pièce numéro 525798).

Raccordement de l'alimentation en eau

- Température d'eau recommandée : Chaude (Maximum 140 °F/60 °C).
- Tuyau fourni pour le raccord à compression mâle de 3/8 po.
- Assurez-vous que le raccordement d'alimentation en eau est conforme aux codes de plomberie locaux.

Pression d'eau

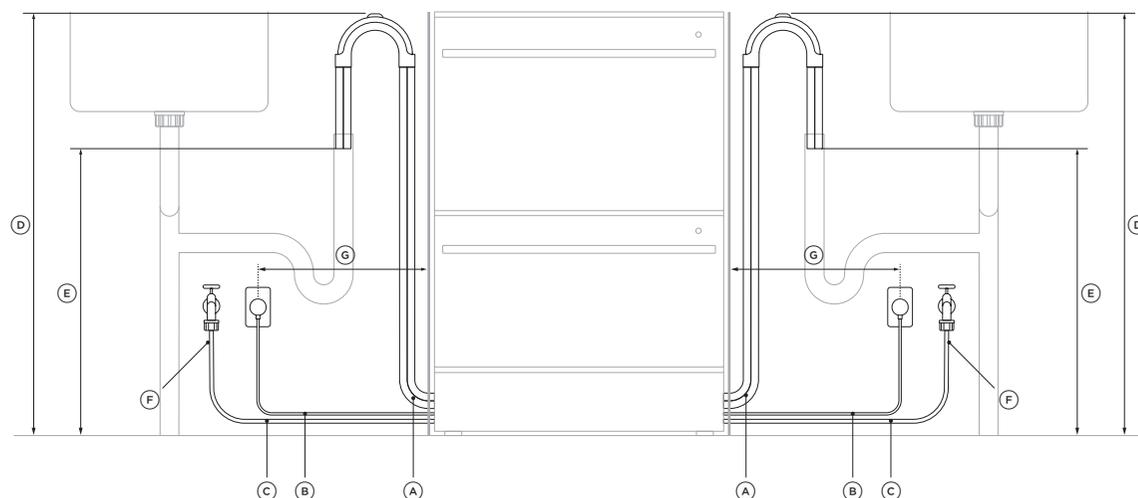
- Modèles avec adoucisseur d'eau : max. 1 MPa (145 psi), min. 0,1 MPa (14,5 psi)
- Modèles sans adoucisseur d'eau : max. 1 MPa (145 psi), min. 0,03 MPa (4,3 psi)

Exigences électriques

- 120V, 60Hz, courant minimum 8.7A

Exigences casher

- Les tuyaux d'évacuation devront être séparés pour répondre aux exigences des installations casher.
- Nous vous recommandons de consulter votre rabbin pour connaître les normes relatives aux installations casher.



DIMENSIONS POUR LES RACCORDEMENTS	CÔTÉ GAUCHE*		CÔTÉ DROIT*	
	PO	MM	PO	MM
Ⓐ Longueur des tuyaux d'évacuation	78 1/2	2 000	70 7/8	1 800
Ⓑ Longueur du cordon d'alimentation**	64 15/16	1 650	64 15/16	1 650
Ⓒ Longueur du tuyau d'alimentation	64 15/16	1 650	49	1 250
Ⓓ Distance minimale entre le plancher et le haut du support de tuyau	29 1/2 - 4 3/4	750-883	29 1/2 - 4 3/4	750-883
Ⓔ Distance minimale entre le plancher et l'extrémité des tuyaux d'évacuation***	19 11/16	500	19 11/16	500
Ⓕ Distance minimale entre le plancher et le raccordement du tuyau d'alimentation	7 7/8	200	7 7/8	200
Ⓖ Distance maximale entre le centre des armoires et la prise électrique	17 11/16	450	17 11/16	450
Ⓗ Distance maximale entre le plancher et le haut de la coupure anti-refoulement	37 3/8	950	37 3/8	950

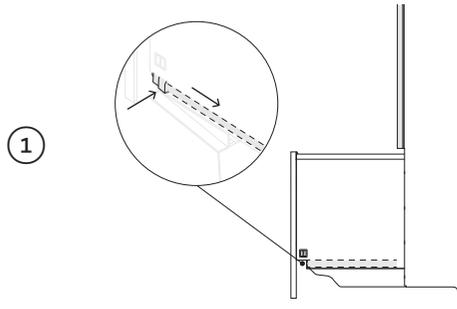
*dimensions mesurées à partir du rebord du châssis, le cas échéant

**excluant la fiche

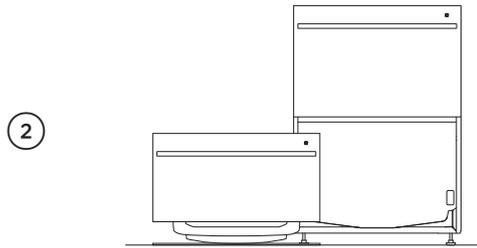
***installation de conduite verticale illustrée. La distance est la même pour les installations au siphon d'évier.

CÂBLAGE (OPTIONNEL)

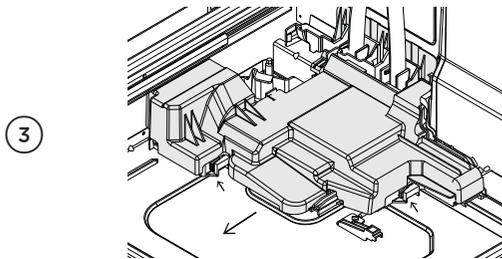
Vous avez la possibilité optionnelle de câbler votre lave-vaisselle DishDrawer™ avec un raccordement permanent. Pour ce faire, nous recommandons de retirer le cordon d'alimentation fourni et d'effectuer l'installation du câblage aussi près que possible de la cavité. Assurez-vous d'utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.



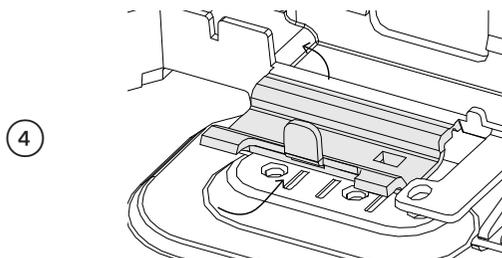
1 Ouvrez le tiroir inférieur et enfoncez les deux languettes de verrouillage vers l'arrière pour le libérer.



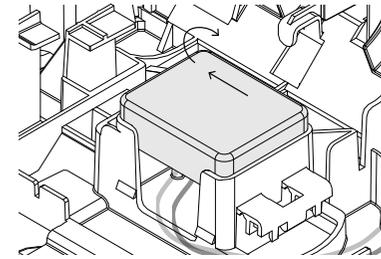
2 Soulevez le tiroir des glissières et mettez-le de côté avec soin sur une surface protégée. Remplacez les glissières vers l'intérieur. Veillez à ne pas trop tirer le tiroir vers l'extérieur, pour éviter toute tension aux tuyaux. Lorsque possible, protégez la base de la cuve pour éviter de l'endommager.



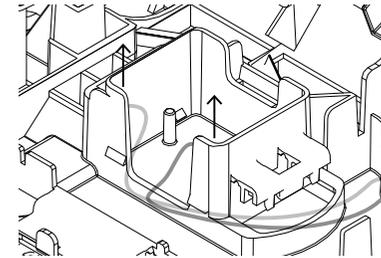
3 À l'aide d'un tournevis à pointe plate, enfoncez les clips et faites glisser le couvercle d'accès vers l'extérieur.



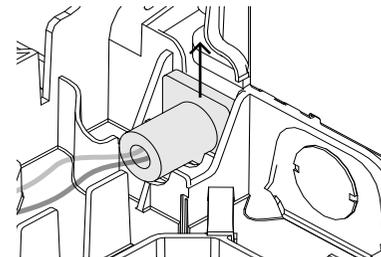
4 À l'aide d'un tournevis, dégrafez le couvercle de faisceau de câblage en plastique, puis ouvrez-le.



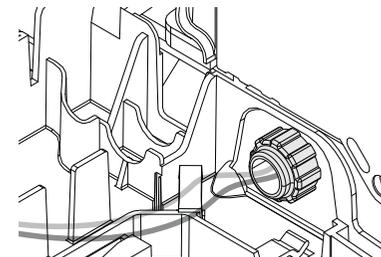
5 Faites glisser le couvercle du bloc de jonction latéralement pour le déverrouiller, puis ouvrez-le pour accéder au bloc de jonction.



6 Dévissez les fils sous tension, neutre et de mise à la terre, comme illustré.



7 Coupez avec soin le cordon depuis l'intérieur et l'extérieur du produit pour retirer le cordon.

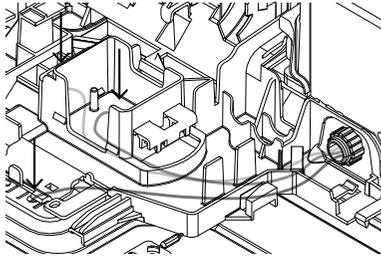


8 Installez un serre-câble adapté au conduit dans l'alvéole défonçable métallique.

Assurez-vous de faire passer le câblage dans ou sous les cannelures du compartiment.

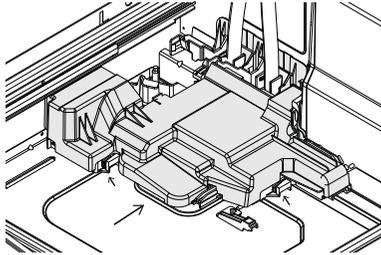
CÂBLAGE (OPTIONNEL)

9



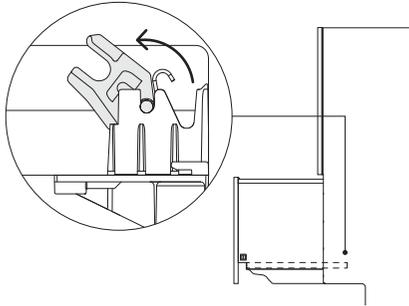
Vissez correctement les fils sous tension, neutre et de mise à la terre.

10



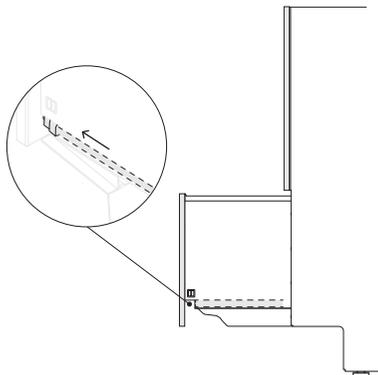
Réinstallez le couvercle du module avant de glisser le couvercle d'accès pour le remettre en place, en vous assurant que les 2 clips illustrés soient complètement verrouillés.

11



Avant de réinstaller les tiroirs, assurez-vous que les tuyaux ne sont pas entortillés et que tous les verrous sont orientés vers l'avant.

12

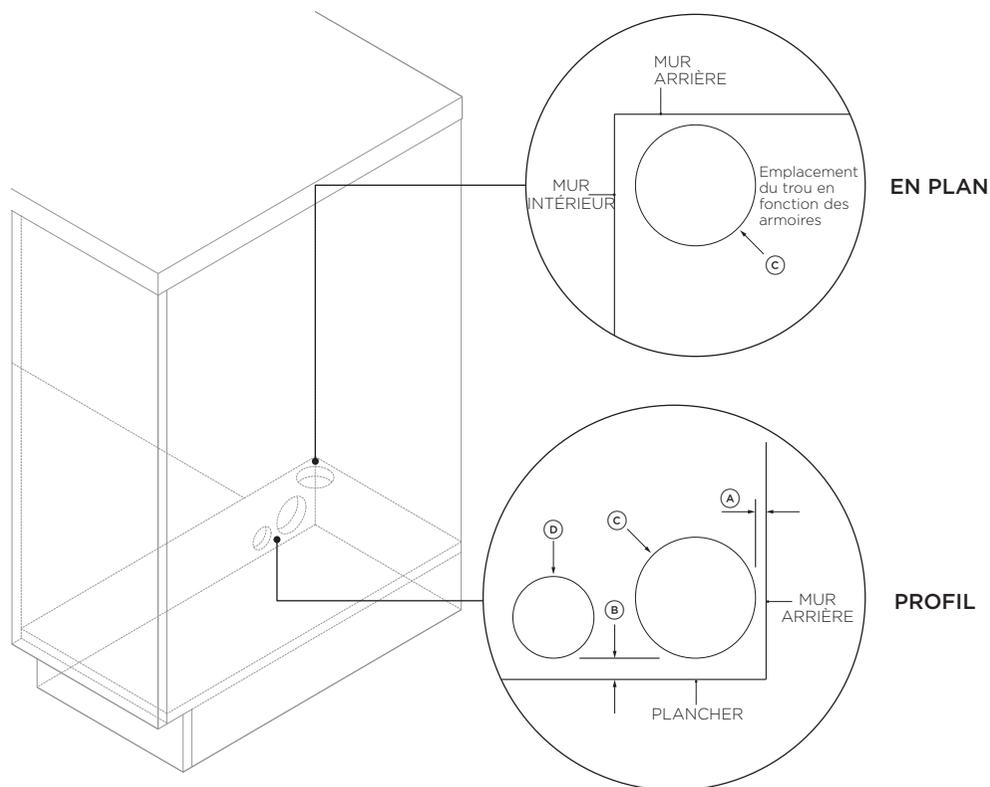


Réinstallez le tiroir sur les glissières, en vous assurant que les deux glissières soient étendues à moitié avant d'abaisser la cuve. Glissez les glissières vers l'avant pour les enclencher.

PRÉPARATION DES ARMOIRES

ACCÈS AUX RACCORDEMENTS

- Nous recommandons de situer les trous pour raccordements d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle DishDrawer™, comme illustré ci-dessous.
- Si les trous sont pratiqués dans un panneau de bois, assurez-vous d'en arrondir les rebords.
- Si les trous sont pratiqués dans un panneau métallique, assurez-vous d'apposer le protecteur de rebord fourni.
- Assurez-vous d'acheminer le cordon d'alimentation et les tuyaux dans des trous pour raccordements distincts.



DIMENSIONS DU TROU POUR RACCORDEMENTS

PO

MM

Ⓐ Distance maximale entre l'arrière de la cavité et le trou pour raccordements

1/4

5

Ⓑ Distance maximale entre le plancher et le trou pour raccordements

1/2

10

Ⓒ Diamètre minimum du trou pour raccordements du tuyau

2 1/4

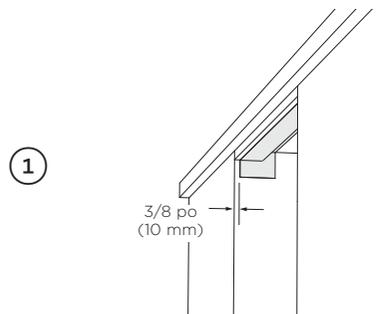
57

Ⓓ Diamètre maximum du trou pour raccordements du cordon d'alimentation

1 1/2

38

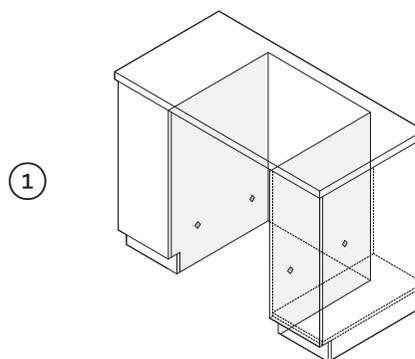
PROTECTION CONTRE L'HUMIDITÉ



Alignez le ruban à l'épreuve de l'humidité fourni sur les armoires, comme illustré.

Assurez-vous que cette zone soit exempte de tout débris avant d'appliquer avec soin le ruban sur la surface.

CLOISON LATÉRALE



Pour la fixation de l'appareil à l'aide de la méthode avec retrait du tiroir, assurez-vous que les emplacements marqués procurent un soutien adéquat.

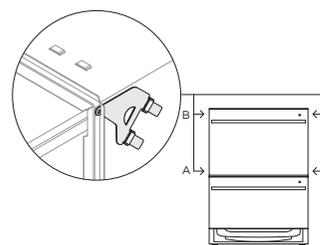
S'il n'y a pas de cloisons latérales, fabriquez une pièce de renforcement en bois pour y fixer les fixations.

SÉLECTIONNEZ LA MÉTHODE DE FIXATION AUX ARMOIRES

MÉTHODE A

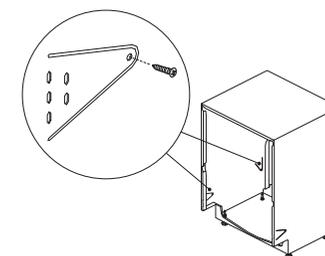
Fixez l'appareil aux armoires à l'aide des pièces de fixation

Méthode recommandée*



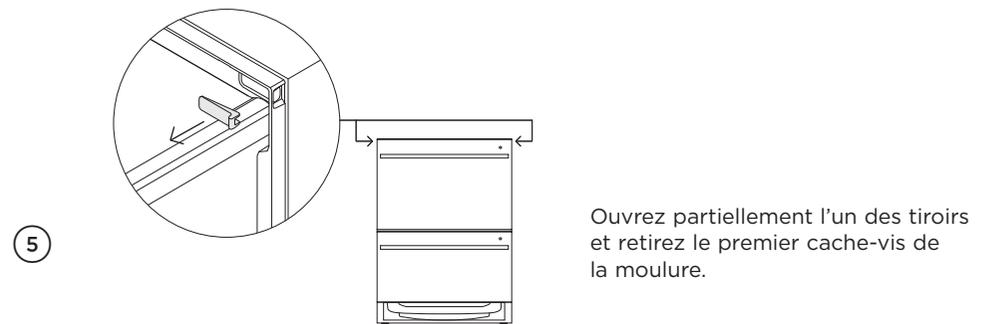
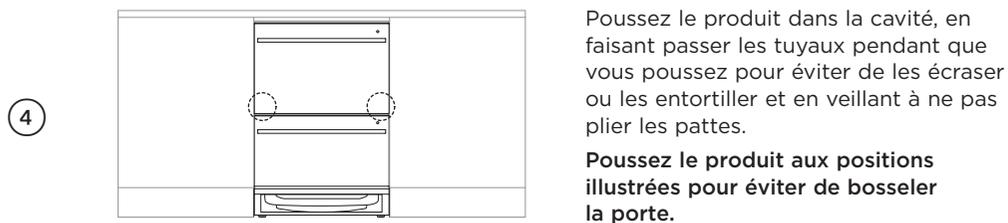
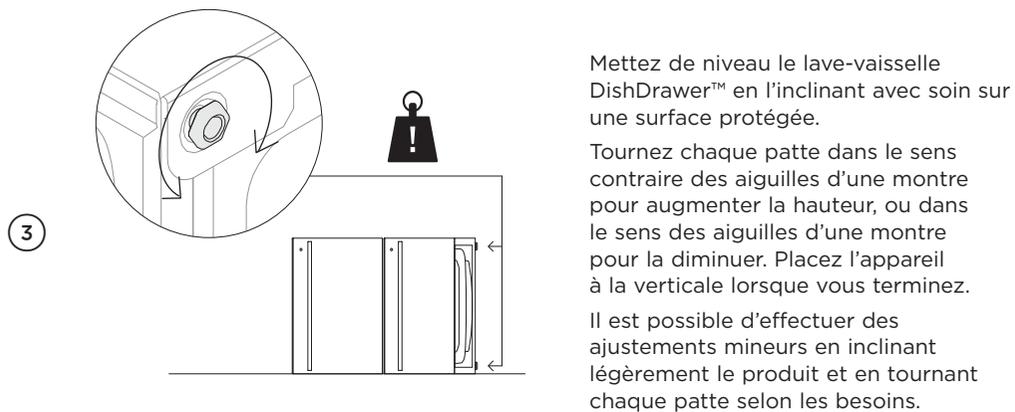
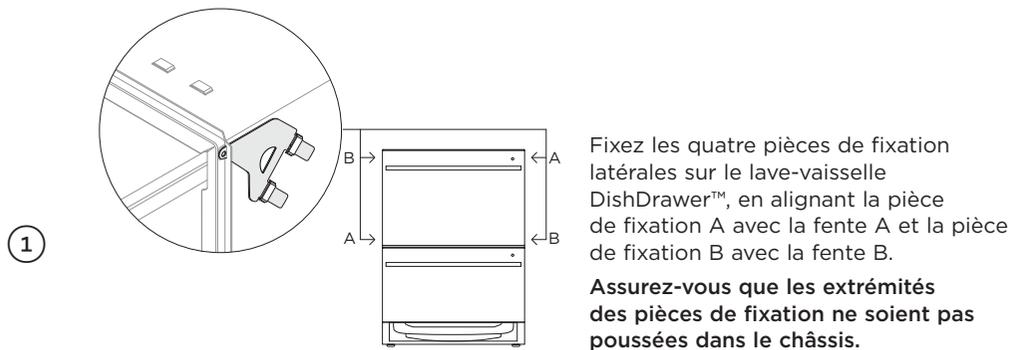
MÉTHODE B

Fixez l'appareil en retirant le tiroir



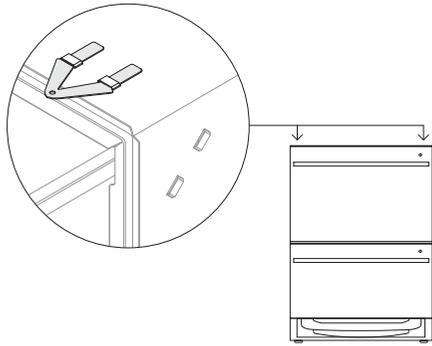
*uniquement pour les armoires sans montant

FIXEZ L'APPAREIL AUX ARMOIRES À L'AIDE DES PIÈCES DE FIXATION (MÉTHODE A)



FIXEZ L'APPAREIL AUX ARMOIRES EN RETIRANT LE TIROIR (MÉTHODE B)

1

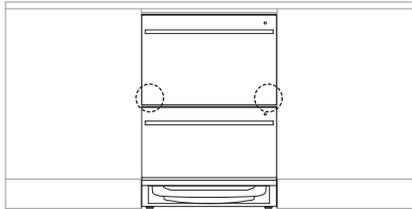


Vous pouvez également installer les deux pièces de fixation supérieures.

Assurez-vous que les extrémités des pièces de fixation ne soient pas poussées dans le châssis.

Desserrez chaque patte de 1/2 tour en inclinant légèrement le produit et en tournant chaque patte dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

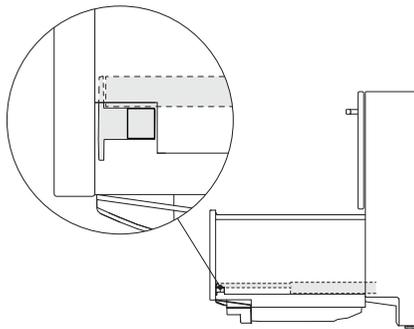
2



Poussez le produit dans la cavité, en faisant passer les tuyaux pendant que vous poussez pour éviter de les écraser ou les entortiller et en veillant à ne pas plier les pattes.

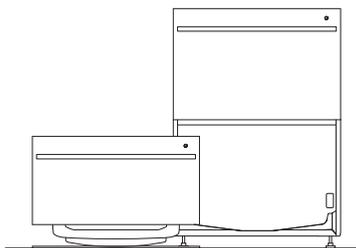
Poussez le produit aux positions illustrées pour éviter de bosseler la porte.

3



Ouvrez le tiroir inférieur et enfoncez les deux languettes de verrouillage vers l'arrière pour le libérer.

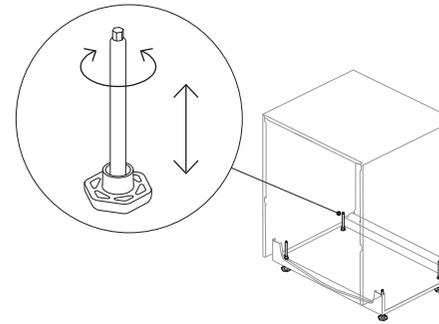
4



Soulevez le tiroir des glissières et mettez-le de côté sur une surface protégée. Remplacez les glissières vers l'intérieur.

Veillez à ne pas trop tirer le tiroir vers l'extérieur, pour éviter toute tension aux tuyaux.

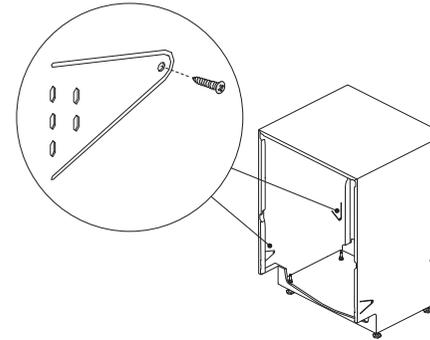
5



À l'aide de votre main ou d'un tournevis, nivelez le lave-vaisselle DishDrawer™ selon les besoins. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de chaque pied et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.

Il peut être utile de réduire la charge sur les pattes pour faciliter le processus d'ajustement.

6

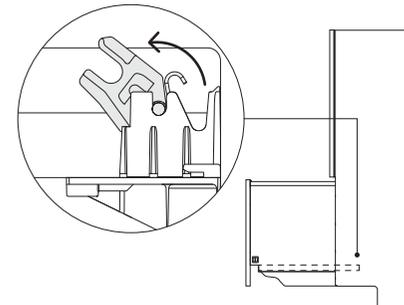


Fixez l'appareil aux armoires à l'aide des quatre emplacements de fixation dans le châssis.

Assurez-vous que l'isolant acoustique est réinstallé correctement.

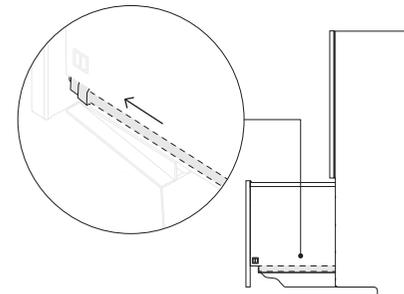
Si vous les avez installées, fixez les deux pièces de fixation supérieures aux armoires.

7



Avant de réinstaller les tiroirs, assurez-vous que les tuyaux ne sont pas entortillés et que tous les verrous sont orientés vers l'avant.

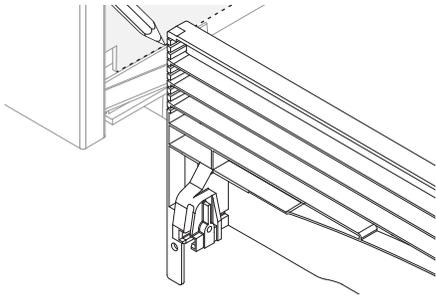
8



Réinstallez le tiroir sur les glissières, en vous assurant que les deux glissières soient étendues à moitié avant d'abaisser la cuve. Glissez les glissières vers l'avant pour les enclencher.

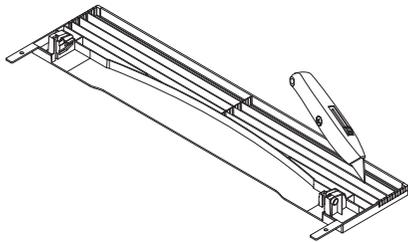
INSTALLATION DE LA PLINTHE - MODÈLES DD24DC, DD24DP, D24DN ET DD24DD

1



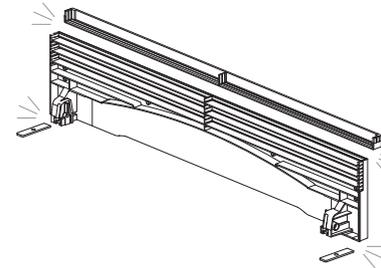
Mesurez la hauteur de la plinthe. Le point de découpe recommandé se situe à l'endroit où la plinthe rencontre le bas de la cuve.

2



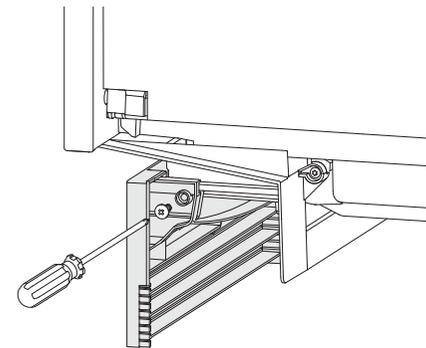
Découpez avec soin la plinthe à la hauteur souhaitée.

3



Retirez l'excédent et limez les rebords. Retirez les deux languettes d'extrémité.

4

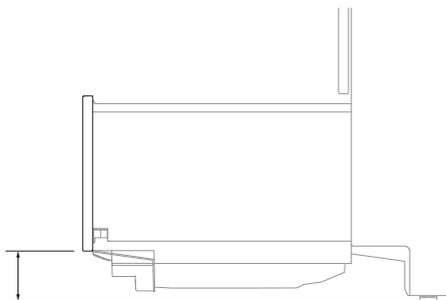


Glissez la plinthe sur les rails de fixation, puis fixez-la.

Ne serrez pas excessivement les vis.

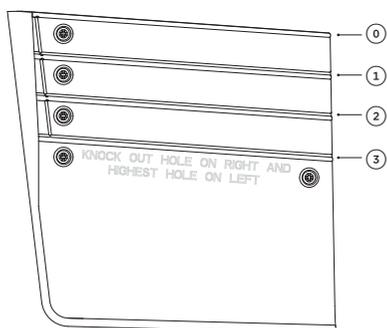
INSTALLATION DE LA PLINTHE - MODÈLES DD24DA

1



Mesurez la distance entre le plancher et la base du panneau de porte inférieur. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour l'emplacement de découpage recommandé.

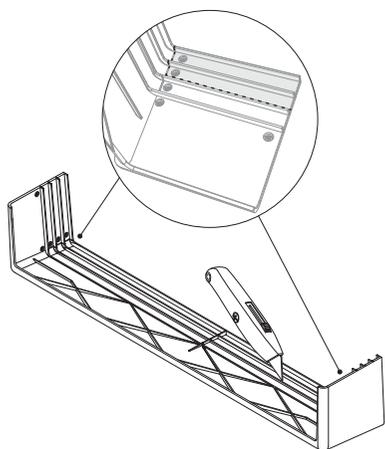
2



DÉCOUPE	HAUTEUR ENTRE LE PLANCHER ET LA BASE DE LA PORTE	
	PO	MM
3	3 15/16 - 4 1/2	100 - 114
2	4 1/2 - 5 1/16	115 - 129
1	5 1/8 - 5 11/16	130 - 144
0	5 11/16 - 6 5/16	145 - 160

*les recommandations sont basées sur un dégagement min. requis de 12 mm entre le plancher et la plinthe

3

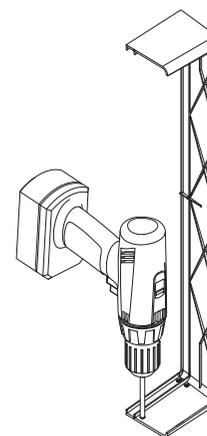


Sur une surface protégée, découpez avec soin les deux coins au point de découpe souhaité et détachez pour retirer l'excédent.

Une fois les côtés retirés, découpez le centre de la plinthe et détachez pour retirer.

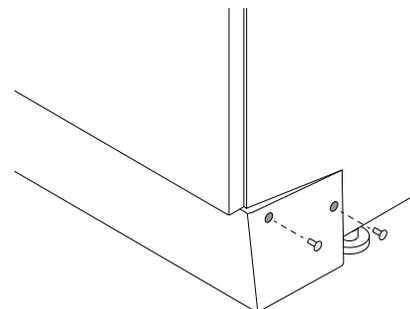
Limez les rebords avec une lime ou un couteau, selon les besoins.

5



Perforez ou percez les deux trous de montage avec une mèche de 5 mm de chaque côté de la plinthe, comme illustré.

6



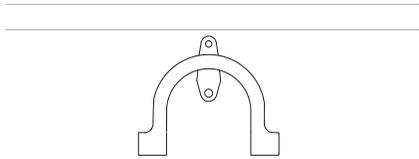
Fixez la plinthe au DishDrawer à l'aide des tiges fournies.

Si la plinthe touche au plancher lorsque l'appareil est chargé à pleine capacité, il pourrait être nécessaire d'enlever une plus grande partie du panneau.

- 1 Retirez le tiroir inférieur. Reportez-vous à 'Fixez l'appareil aux armoires en retirant le tiroir (méthode B)' pour les points à prendre en considération et les instructions.
- 2 Retirez les tiges servant à fixer la plinthe au DishDrawer en utilisant une paire de pinces à bec effilé pour serrer ensemble les pattes des tiges afin de les repousser par les trous de montage.
- 3 Retirez la plinthe et coupez une section supplémentaire en vous reportant aux instructions dans cette page.
- 4 Réinstallez le tiroir inférieur. Reportez-vous à 'Fixez l'appareil aux armoires en retirant le tiroir (méthode B)' pour les points à prendre en considération et les instructions.
- 5 Réinstallez la plinthe en vous reportant aux instructions dans cette page.

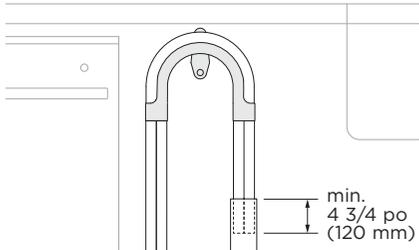
INSTALLATION DE LA CONDUITE VERTICALE Ø38 MM

1



Installez le support de tuyau d'évacuation sur le mur arrière, aussi près que possible du dessus du comptoir. Reportez-vous à 'À prendre en considération pour les raccordements de plomberie et d'alimentation électrique' pour les hauteurs d'installation minimales.

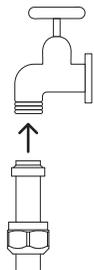
2



Faites passer les deux tuyaux dans le guide de support et déposez-les dans la conduite verticale.

Assurez-vous que le tuyau d'évacuation n'atteigne pas l'eau contenue dans le siphon; un espacement est requis pour éviter que l'eau usée soit siphonnée vers la cuve.

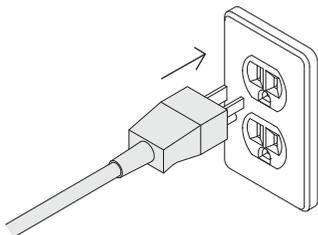
3



Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet et serrez-le à la main. En utilisant une clé ou des pinces, tournez de 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle DishDrawer™ doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

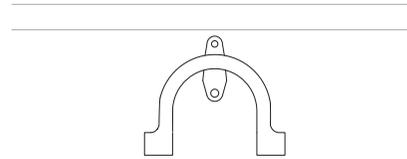
4



Branchez le produit.

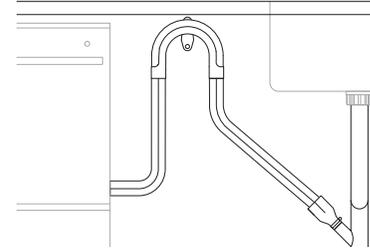
INSTALLATION DE SIPHON D'ÉVIER/TÉ D'ÉVACUATION

1



Installez le support de tuyau d'évacuation sur le mur arrière, aussi près que possible du dessus du comptoir. Reportez-vous à 'À prendre en considération pour les raccordements de plomberie et d'alimentation électrique' pour les hauteurs d'installation minimales.

2

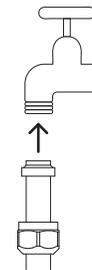


Faites passer les deux tuyaux dans le support de tuyau d'évacuation avant d'insérer les attaches métalliques sur les tuyaux et de les installer sur le raccord pour tuyau fourni. Fixez à l'aide des attaches métalliques.

Assurez-vous que le tuyau s'insère en ligne droite dans le raccord, en enlevant tout excédent du tuyau d'évacuation, si nécessaire. Ne raccourcissez pas le tuyau d'alimentation.

Débouchez ou percez le té d'évacuation avant de fixer le raccord au siphon d'évier ou té d'évacuation.

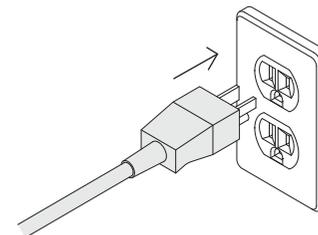
3



Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet et serrez-le à la main. En utilisant une clé ou des pinces, tournez de 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle DishDrawer™ doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

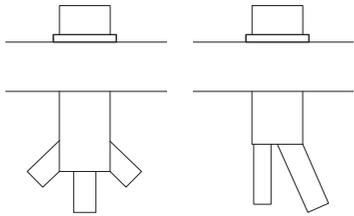
4



Branchez le produit.

INSTALLATION DE COUPURE ANTI-RETOUR

1



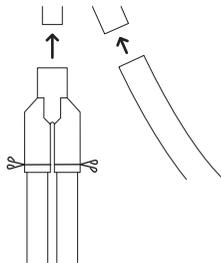
Coupure anti-retour double

Coupure anti-retour simple

Installez votre ensemble de coupure anti-retour sur le comptoir. Nous recommandons d'utiliser un ensemble de coupure anti-retour double.

Reportez-vous à 'Raccordements de plomberie et d'alimentation électrique' pour les hauteurs d'installation minimales.

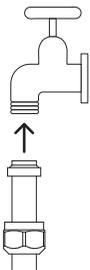
2



Insérez les attaches métalliques sur les tuyaux avant de les installer sur le raccord pour tuyau. Fixez à l'aide des attaches métalliques. Installez le raccord sur l'ensemble de coupure anti-retour et fixez-le à l'aide du collier de serrage. Assurez-vous que les tuyaux s'insèrent en ligne droite dans le raccord, en enlevant tout excédent de tuyau d'évacuation, si nécessaire.

Débouchez ou percez le té d'évacuation avant la fixation au siphon d'évier ou té d'évacuation.

3

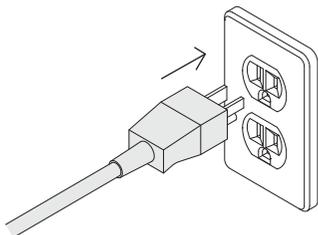


Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet et serrez-le à la main.

En utilisant une clé ou des pinces, tournez de 180° supplémentaires pour le fixer. Évitez de serrer excessivement.

N'ouvrez pas l'alimentation en eau. Le lave-vaisselle DishDrawer™ doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

4



Branchez le produit.

LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATEUR

À ÊTRE REMPLIE PAR L'INSTALLATEUR

Installation

- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement installées et bien fixées.
- Assurez-vous que tous les dégagements sont respectés.
- Assurez-vous que le lave-vaisselle DishDrawer™ est solidement fixé aux armoires et que le tiroir peut s'ouvrir et se fermer facilement, sans aucune résistance.
- Assurez-vous de retirer tous les emballages ou les rubans apposés sur les grilles et le bras gicleur.
- Assurez-vous que le bras gicleur est en place, qu'il est installé correctement et qu'il tourne librement.

Plomberie

- Assurez-vous que les alvéoles défonçables ou les bouchons du raccord d'évacuation ont été percés et que le raccordement d'évacuation a été effectué.
- Le raccord de tuyau d'évacuation ne doit pas soutenir le poids d'un excédent de tuyau. Allongez le tuyau d'évacuation autant que possible pour éviter qu'il ne s'affaisse. Placez tout excédent de tuyau d'évacuation du côté du lave-vaisselle par rapport à la boucle supérieure.
- Assurez-vous que le tuyau d'alimentation est équipé de la rondelle en caoutchouc fournie et qu'il est serré.
- Si vous raccordez le tuyau d'évacuation au siphon d'évier, assurez-vous que la boucle supérieure se trouve à une distance d'au moins 150 mm au-dessus du raccord de tuyau d'évacuation.
- Modèles avec adoucisseur d'eau : ajustez le réglage d'adoucisseur d'eau à partir du réglage par défaut, en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Reportez-vous à votre guide d'utilisation.
- Assurez-vous que l'alimentation en eau soit fermée jusqu'à ce que l'alimentation électrique soit raccordée et activée. Le lave-vaisselle DishDrawer™ doit être sous tension pour que la fonction de protection contre les inondations soit activée.

Alimentation électrique

- Assurez-vous d'effectuer tous les essais électriques conformément aux réglementations locales.

Faites un essai

- Rétablissez le courant et ouvrez la valve d'eau, puis ouvrez le tiroir. Vous devriez entendre un bip sonore et voir un voyant de programme s'allumer sur le panneau de commande.
- Ajoutez trois tasses d'eau dans le tiroir.
- Naviguez jusqu'à **RINSE** (Rinçage) et démarrez le programme.
- Répétez pour l'autre tiroir.
- Une fois le cycle Rinse (Rinçage) terminé, assurez-vous que le lave-vaisselle a fonctionné et évacué l'eau correctement.
- Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement fermée.
- Vérifiez que les raccordements d'évacuation ne présentent aucune fuite.
- Si le site est laissé sans alimentation électrique une fois l'installation terminée, assurez-vous de fermer l'alimentation en eau pour éviter les inondations.**

DÉPANNAGE

Modèles DD24DD, DD24DV2T, DD24DT4N et DD24DT4Z

AFFICHEUR	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
 <p>RINSE (Rinçage) + toutes les options de modification</p>	A1 : Défaillance d'alimentation en eau.	<ol style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte. Appuyez une fois sur ► pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ► pour reprendre le programme de lavage.
 <p>DELICATE (Délicat), RINSE (Rinçage) + toutes les options de modification</p>	A3 : L'eau du tiroir n'est pas évacuée. Le tuyau d'évacuation pourrait être bouché ou entortillé, ou le raccordement à la conduite d'évacuation pourrait être bouché.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que le tuyau d'évacuation et le raccordement ne sont pas bouchés. Assurez-vous que le raccord est percé. Appuyez une fois sur ► pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ► pour reprendre le programme de lavage.
 <p>FAST (Rapide), DELICATE (Délicat) + toutes les options de modification</p>	A6 : Le bras gicleur s'est desserré ou détaché de sa fixation, la pression de l'eau est trop faible ou une combinaison de pression d'eau faible et de mousse excessive.	<ol style="list-style-type: none"> Ouvrez le tiroir et vérifiez le bras gicleur. Si le bras gicleur s'est desserré ou détaché de sa fixation, réinstallez-le. Vérifiez qu'il est fixé solidement et qu'il tourne librement. Reportez-vous à 'Entretien' dans votre guide d'utilisation. Appuyez une fois sur ► pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ► pour reprendre le programme de lavage.

Modèles DD24DA, DD24DC et DD24DT2N

AFFICHEUR	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
A1	Défaillance d'alimentation en eau.	<ol style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte. Appuyez une fois sur ❶ pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ►► pour reprendre le programme de lavage.
A3	L'eau du tiroir n'est pas évacuée. Le tuyau d'évacuation pourrait être bouché ou entortillé, ou le raccordement à la conduite d'évacuation pourrait être bouché.	<ol style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le tuyau d'évacuation et le raccordement aux conduites ne sont pas bouchés. Appuyez une fois sur ❶ pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ►► pour reprendre le programme de lavage.
A6	Le bras gicleur s'est desserré ou détaché de sa fixation, ou la pression de l'eau est trop faible.	<ol style="list-style-type: none"> Ouvrez le tiroir et vérifiez le bras gicleur. Si le bras gicleur s'est desserré ou détaché de sa fixation, réinstallez-le. Vérifiez qu'il est fixé solidement et qu'il tourne librement. Reportez-vous à 'Entretien' dans votre guide d'utilisation. Appuyez une fois sur ❶ pour arrêter les bips, puis appuyez de nouveau pour effacer le code d'erreur. Appuyez sur ►► pour reprendre le programme de lavage.

Aucun voyant de programme ne s'allume lorsque le tiroir est ouvert.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et que l'appareil est en marche.
- Il peut être nécessaire d'activer **AUTO POWER-ON** (Mise en marche automatique). Reportez-vous à votre guide d'utilisation pour plus de détails.

Le tiroir ne se ferme pas correctement.

- Assurez-vous qu'aucun élément n'empêche la fermeture, comme les tuyaux ou verrous de tiroir.

Il y a de l'eau autour des raccords d'alimentation et d'évacuation

- Vérifiez que les tuyaux, les raccords et la plomberie existante ne présentent aucune fuite.
- Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc et le collier de serrage sont installés correctement.

Le produit bascule

- Assurez-vous que le produit est fixé aux armoires.

Les panneaux avant sont désalignés par rapport aux armoires à proximité

- Assurez-vous que les armoires sont à l'équerre. Vérifiez le niveau de l'appareil pour le corriger au besoin. Dévissez le produit des armoires. Ajustez les pieds pour mettre de niveau le produit, puis refixez-le aux armoires.

En présence d'un problème qui n'est pas décrit, reportez-vous à votre guide d'utilisation pour des instructions de dépannage supplémentaires. Si après la vérification de ces points, vous avez toujours besoin d'assistance, reportez-vous au manuel d'entretien et de garantie pour obtenir des informations sur la garantie ou contactez-nous par l'entremise de notre site Web.fisherpaykel.com

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2024. Tous droits réservés.

Les modèles illustrés dans ce guide peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis.

Les caractéristiques de produit présentées dans ce guide s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration en permanence de nos produits, ces caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment.

Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.

431376B 06.24